Ն. 2718 — 1894 ՅՈՒՆԻՍ 9 ԲԻՆՃԻԷՆՊԻՀ — 1311 ՁԻԼՀԻՃՃԻ 17 — ՕՆՈՒՆՃԸ ՄԷՆԷ

20 ԲԱՌՆ

ՃԷՐՈՒՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՌՆ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՅԱԳԼԱՐԸ

	12 պլէ	6 պլէ	3 պլէ
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ԹՈՇՐԱ	200 »	100 »	»

Մէջիտիյէ 20 ղրուշտան

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

(صاحب امتياز: جيومكيان)

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՅԱԳԼԱՐԸ

Լինուի, Յունի վէ Յիւլիսի սահիպէ ղր. 5
Միւնեֆիւ սահիպէ 11ի 10ր. հա. » 8
Մէվսաւը նաֆիսայա տաքիր պէնալէր
Ամանէն գասպալ օլունճաղ վէ տէրճ
օլունմայան էվրաղ իտաէ օլունմայճաղ

Իտարէխանէսի Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 ձիվէլէկեան մաթպասանտա տրը։ Քեազիֆէի մէվսաւ հաղդնտա կազէթանրն սահիպ վէ մէսուլը
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԵԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ռուսիա իմպէրաթօրիցարանրն Գավրսպայա վուգու պուրան սէյճանթրնտան ավսէթինտէն սոնրա, խանէսանը իմպէրաթօրի տէնիզ թարգիլէ Ֆինլանտ էյալէթինէ պիր սէյահաթ իտրա էյլէյտիկը տիր։

Կրանտիւգ Սերժին զէվճէսի կըրանտիւչս էլիզաւէթ Ֆէոտորօվնա, կէլէճէկը այ զարֆրնտա քիւչիւք հէմշիրէսի բրէնսէս Ալիս տը Հէսի Ռուսիայա կէթիրմէկը իւզրէ Եվրոբայա ազիմէթ իտէճէք տիր։

Միւշարէլէյհա բրէնսէս Ալիս՝ Ռուսիա վէլիհատը իլէ իդտիմաճրնտան էվվէլ եաղ մէվսիմինի Բէթէրհոֆ սէրայը իլէ Մոսգուա ճիվարընտա քէնտի ինսպէքտէյրլիքնտ կէչիրէճէք տիր։

—

Կէչէն հաֆթա զարֆրնտա Ամէրիգայա վուգու պուլան իտարաթ 6,630,238 թոյտա պալիզ օլուզ, պունրն պէօյիւք պիր գրսմը Թիւրքիանրն խալը վէ սէճնտէ մէնսուճաթի վէ մամուլաթրնտան օրմագ իւզրէ՝ 867,242 թոյտալըզընը եուն վէ քամպուգ մէնսուճաթը թէչքիլ իթմէքտէ տիր։

—

Մրսրը ատրիյէ նաղդրդյա, վէքիլի վէ միւսթէշարը վէ միւտտսիի ումումի վէ Քրտիվիյէթ միւսթէշարլարընտան միւրէքքէպ օրմագ իւզրէ, գավանիյը Մրսրիյի թէվֆիր իթմէք իչիւն պու քէրրէ պիր գոմիսիոն թէշէքքիլ իթմիշ տիր։

* * *

Կէլէճէք սեպտեմբեր Զոտ ճէնովատա Բէյնքքիլ իտէճէք օլան Շարգ լիմանլրը գօնկրէսինէ, Մըսրը հիւքիւմէթի թարաֆրնտան Անտէտ Զէքի, Անտէտ Շէվկի պէյլէր իլէ էօմէր Լութֆի էֆ. մուրախխաս թային գրլնմըշլար տրը։

—

Գայմագամ Մ. Միլան Միխայիլօվիչ՝ Սրպիա հիւքիւմէթինին Սօֆիա ժէնէրալ գոնսուլուլըզընա նասպ ու թային գրլնմըշ տրը։

—

Պու քէրրէ միւճէտատէն թէշքիլ օլընան Պէլճիգա հիւքիւմէթինին Անթուանսէֆարէթինէ՝ Լա Հէյ Պէլճիգա սէֆարէթի միւսթէշարը Պարոն Կիւեօմ թային գրլնմըշ տրը։

ՏԱԽՏԱԼԻՅԷ

Ավաթքիը հաղրէթը Բատիշահիտէն օլարագ, Շէհր Էմինի տէվլ. Բլսվան բաշա հաղրէթլէրինէ իմթիյազ նիշանընը պիր գրթա ալթուն մտալէասը իհսան պույրուլմըզը՝ մաէրմէնունիյէ իշտիրմիշտիր։

Բէգա եավէրանը հաղրէթը Բատիշահիտէն էօմէր Ֆարուգ պէյ տախլ պիր գրթա կիւմիշ իմթիյազ մտալէասը իհսան պույրուլմըշ տրը։

—Էն սոն սիսթէմտէ Մավզէր թիւֆէնքլէրինտէն նիմունէլիք օլարագ Թօրխանէ վէ Թէրսանէի Ամիրճէճ պէյլէր գրմիսանրնը իմարի խուսուսնա իրատէի Սէնիյէ շէրէֆուստուր պույրուլմալը, մէգքիւր թիւֆէնքլէր իչիւն իգթիրա իտէն չէլիքլեր՝ Զէյնմուն Պրունը ֆապրիգա Հիւմայունընտա իմալ իտիլիշ օլոզը կիպի, Թօրխանէի Ամիրճէ մէվճուտ օրուզ Մարթինի թիւֆէնքլէրի իմալինէ մախսուս օլան տէսթիկեահլարը տախլ զիքր օլընան սոն սիսթէմտէքի Մավզէր թիւֆէնկլինին իմալինէ մախսուս պիր ուսուլա իքիրաղ իտիրմիշ օլոզընան, եագընտա թիւֆէնկ իմալինէ պայլանաճաղ տրը։

—Օրման, Մէատին վէ Զըրաաթ նազրը աթուճ. Սելիմ Մէհմէտ էֆէնտի հաղրէթլէրի՝ էվվէլքի կիւն Մապէյնը Հիւմայունա ազիմէթէ, Ցերսաատէթ սէրկիսի ումումիսի իլէ տիկէր պազը խուսուսաթ հագդընտա էվամիր վէ իրատաթը Սէնիյէյի ալող ու թէլագրաֆ իթմիշ տիր։

—Գասթամունի վիլայէթինտէ խաքիրկա գասա գասրնտա իյճապ իտէն թէտապիրը սրհհիյէյի իճրա իթմէք իւզրէ ինթիխապ իտիրէն ապթրպպա վէ էճգաճրլարրը սէրիան կէօնտէրիլմէսի, վէ պունլարրն եօլ մասրաֆիլարը իչիւն իգթիրա իտէն մէպալիզին թէվֆիյէ վէ իթթասը խուսուսլարընա իրատէի Սէնիյէ շէրէֆուստուր պույրուլմըշ տրը։

—Մէքքէտէ պուլրնան հաճիլէրտէն մէմնէքէթլէրինէ ավտէթ իտէճէք օլանլար՝ գաֆիլէ գաֆիլէ Մէքքէտէն ճիտտէյէ հարաքէթ իթմէքտէ օլորգլարը կկպի, Մէտինէյէ ազիմէթ իտէճէք օլանլար տախլ բէյտէրբէյ Մէքքէտէն միւֆարէգաթ իթմէքտէ պուլրնմըշլար, վէ Պաղտատ վէ Իրան հաճիլէրի տախլ մէմնէքէթլէրինէ ավտէթէ պայլամըշլար տրը։

—Ասաքիրը Շահանէյէ սապահ վէ ագշամ եէվմիյէ 2 տէֆա չայ վէրմէյէ խուսուսընա՝ իրատէի Սէնիյէ շէրէֆուստուր պույրըմշտրը։

—Սէյահաթ թարիգիյէ Անատօլուտա պուլրնմագտա օյան տիւգտը Մէքքէնպուրկը Լնգարէյէ միւվասէլէթ եյլէտիկի՝ մահալիներէն իչյար օլընը յոր։

—Զըրաաթ Պանգասը շիպէյէրինտէն էօտիւնճ բարա պանկարտան ալընան տէյն սէնտիրէրինին վէքեալէթը տէվրիյէյի չամի օյան գրսմընճա Պանգա մուամէլաթրնընն թապի օյաճաղը ըուսում՝ պա իրատէի Սէնիյէ վազ օլընան նիզամաթը մախսուսէաթ թային իտիրմիշ, վէ գիյատէ բէմ թալեպի դայրը ճարիզ պուլընմըշ օրմաղա, պու կիպի ռէնէտտաթտա մուհարբէր վէքեալէթը տէվրիյէ իչիւն բէմ ալընմագ լազըմ կէլմէյէճէկի՝ մագամը Սատարէթտէն Թիճարէթ վէ Նաֆիա Նէզարէթինէ էմր ու իչյար գրլնմըշ տրը։

—Միւլքիյէ Թէգաիւտ սանտըղը հէյէթը ումումիյէսի պիր գաչ կիւն ագտէմ ագտը իհթիմա իտէրէք, 130 միւթէգաիւտ, տուլ, եէթիմ վէ մաագուլլարնէ մաաշար թախսիս էյլէմիշ տիր։

—Մէքքէպը Հուզուգը Շահանէ չակիրտանընընն իմթիհանլարընա պուկիւնտէն իհթիպարէն պայլանաճաղ տրը։

—Գալաթա կէօմրիւկի իսթիլամաթընան տօլայը միւթթէհիմ պուլրնան քէսանընն ճինայէթի Մահքէմէսինտէ կէչէնլէրտէ վուգու պուլան մուհաքէմէլէրինտէ, Բէրէզաչինին ճէպ տէֆթէրէրինին թէրճէմէսի թահթը գաբալա ալընտըղընտան, իչյու գարար մուճիպլինճէ մէզքիւր տէֆթէրը Ցերսաատէթ պիտայէթ մահքէմէսի մուգավէլաթ մուհարբիրլիկինճէ թէրճէմէ վէ թասաիգ գըլընարաղ՝ տիւնճինայէթ Մահքէմէսինէ թէսլիմ գըլընմըշ տրը։

—Պիր միւտտէթտէն պէրու մէճգունէն մէմնէքէթինտէ պուլրնան Ցերսաատէթ Աւսթրիա սէֆիրի Պարոն տը Գալիա՝ կէլէճէք սալ կիւնիւ չէհրիմիզէ ալտէթ իտէճէք տիր։

Ցերսաատէթ սէֆարէթ մասասահթկիւզարլըզընտա պուլընըպ, Պէրլին սէֆարէթի միւսթէշարլըզընտա թային գրլնմըշ օյան Պարոն տը Գալ՝ սէֆիրը միւշարէլէյհին Ցերսաատէթ ավտէթինի միւթէագրպ մահալը մէմուրիյէթինէ կիտէճէք տիր։

—Զաթաճա վէ Քիւչիւք Զէքմէճէ գազարարը Օրման հաբլաթընճա 308 սէնէսինէ նիսպէթէ 309 սէնէսինտէ 97,000 ղրշ. ֆազլա վարիտաթ կէօրիւլտիկինտէն, Օրման վէ Մէատին նէզարէթինտէն մահալլի Օրման միւֆէթթիշլիկինէ պիր թագտիրնամէ կէօնտէրիլտիկի իշիտիրմիշ տիր։

—Թիւրքիանրն պայրճա մէվսատը թիճճարիյէսինտէն պուլրնան աֆիոն, բալամութ վէ սագրզ մահսուլաթըյա խալըլարա՝ նէֆաէթինի մուխիլլ օլաճագ սուրէթտէ հիյլէ գարըշարըրմագտա օյորզընան, պու կիպի հիյլէ վէ տէսիսէյրէ ճիւրաթ իտէնլէր հագդընտա թամպիգ վէ իճրա իտիլմէք իւզրէ պիր նիզամնամէ լայիհաս գաբէմէ պուլընմասը խուսուսը՝ մուգատտէմա Նաֆիա վէ Թիճարէթ Նէզարէթինտէն Թիճարէթ Օտասը ըրյասէթինէ էմր ու իչյար օյունմըշ, վէ պու տէֆա ըրյասէթը մեգքիւրէտէն ճէվապէն աֆիոն, բալամութ վէ սագրզ մահսուլաթըյա խալըլարա հիյլէ գարըշարըրմագտա օյանը գրմիսանրնը մուայէնէսինէ լիւգում էկօրիւտիկի պէյան գրլընմադա, քէյֆիյէթի՝ նէզարէթը միշարէլէյհասան Շուրաի Տէվլէթէ պիլտիրիլմիշ տիր։

—Գոնեա վիլայէթի մա թահրիր վէրկի միտիրի օյուզ, Սբարթա գաբասը մա միտիրի վէ սանտրգ էմինլերինին իսթիլասաթընը թէսգիգի զըմնընտա մահալը մէզքիւրէ կէօնտէրիլիպ 10000 լիրա գատար խասարը խազինէյի թէմամըյա մէյտանա չըգարմըշ օյան Հասան Շիւքրի պէյին մագամը վիլայէթէ արզ ու թագտիմ իթտիկի էվրագը թահգիգիյէ՝ գարիպէն Մարիյէ նէզարէթինէ կէօնտէրիմէք իւզրէ պուլընտըղը Գոնեատան ալընան մալիմաթտան անլայըմըշ տրը։

—Թարապլուսը Ղարպ բօսթասընը իճրա իթմէք իչիւն 15-20 կիւն էվվէլ լիմանըմըզտան հարէքէթ իթմիշ օյան Գարամանեան գումբանեասընընն Շեւէթ վաբորը՝ նագլիյաթը ասքերիյէտէ իսթիխտամ օլընմագ իւզրէ իզմիրէն այտըղը 132 ըէս գաթրը տիւն չէհրիմիզէ կէթիրմիշ օյմաղա, հայվանաթը մէզքիւրէ՝ Բամի գըշլաի Հիւմայունընա կէօնտէրիլիպ տիր։

Ալընան մալիմաթա կէօրէ, Իտարէի Մախսուսէ իլէ մէզքիւր վաբորը մէնսուպ օյտըղը գումբանեա պէյնինտէ հուսուլէ կէլէն իթիլաֆ իւզէրինէ, Շեւէթ վաբորը՝ 6000 լիրա պէտէլ իլէ իտարէի միշարէլէյհասճա միւպայէա իտիլմիշ տիր։

—Աթինա Օսմանը սէֆիրը էճէլտի սատտ. Շաքիր բաշա հաղրէթլէրի՝ մահալը մէմուրիյէթինէ միւթէվէճճիհէն կէլէճէք բազար երթէսի կիւնիւ չէհրիմիզտէն հարէքէթ իտէճէք տիր։

—Պիր միւտտէթտէն պէրու խասթա պուլընան Շիրքէթը Խայրիյէ միտիրը ումումիսի ամուճ. Հիւսեյին էֆ. հաղրէթլէրի՝ ամրպպանրն թավսիյէսիյէ պու քէրրէ իսկիւտարտան Պէպէքէ նագլ իթմիշ տիր։

—Կէչէն բազար երթէսի կիւնիւ իքի քիչինին՝ կէօմրիւքտէն զիգրյմէթ միճեվէհրլաթ գաչրըմագտա օլորզլարը սըրատա թէվգիֆ իտիրմիշլերինի եվվէլքի կիւնքի նիւսխէվիզտէ եազմըշ իտիք։

Պու քէրրէ ալընան մալիմաթա կէօրէ, գաչըրըլմագ իսթէնիլէն միճեվէհրլաթը գըյմէթի 3000 լիրա թավսին օլունմագտա իմիշ։ Գալաթա կէօմրիւկի նազրը սատ. Ռիզա պէյ հաղրէթլէրի թարաֆընտան մերճիի ալիսինտէն թէլէկրաֆլա էմր վերիլմիշ տիր։

* * *

Միւշարէլէյհ գրալ հաղրէթլէրինին Ցերսաատէթ վուգու պուլաճագ սէյահաթը էսնասընտա մայէթինէ մէմուր թային գրլընան Մ. Միլան Թաթարօվիչ, Մ. Միլո Զալտէվիչ, Մ. Ժորժ Բօրօվիչ, Մ. Միլել Տարիչ նամ զէվաթ տիւն սապան չէհրիմիզէ միւվասէլէթլէ, Պէյօղընտա Պրիսթալ օթէլինէ էնմիշլեր տիր։

Գրալ հաղրէթլէրի կէլէճէք սալը սապանրը Ցերսաատէթտէ պէքլէնմէքտէ տիր։

ԹՈՒՆԻՆԱԴ

Ցերսաատէթտէ թապ օլընան Բէ-բէն նամ էրմէնիէ կազէթա՝ մուզայիրը ուսուլ վէ գահտ հարէքէթէ ճիւրաթ էյլէմէսինէ մէպնի, պու կիւնէն իհթիպարէն Թաթիլ գըլընմըշ տրը։

16 զիլհիճճէ 311
8 հազիրան 310

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Շարգ չըմնէրքէրլերինին հիսէ թահվիլաթը տիւնէն էօթիւրու Բարիզ պօրասընտա պէհէրի 550 ֆր. ֆիյաթա պօրսա մուամէլէսինէ գապալ օլունմադա պայլայսաճաղը՝ կազէթալարտա իլան օլունմըշ իսի։

Օգուսթոսրըմզը սէրիան իչէ ակեահ իթմէք իչիւն պու պապտէ պէր վէճճը աթի պազը թաֆիլաթ իթտաընա միսարէաթ իստէրի։ Շէօյլէ քի, կէչէն փեսրուար այընտա Պանգ տը Բառի է տէ Բէյլ-Պա նամ Բարիզ պանգասը՝ Շարգ տէմիրեօլլարը գումբանեասընին 25000 հիսէ թահվիլաթը սաթըն ալմըշ վէ պէօյլէճէ մէվճուտ պիլճիմիէ թահվիլաթըն կամ պիր գըսմընա սահիպ օլմուշ տրը։ Թահվիլաթը մեգքիւրէնին հէման պազը գալան գըսմը տա Զուրիխ Պանգասը իլէ Վիէննասաքի Պանգվէրէյնտէ վէ Պէրլինին Տայչ Պանգ նամ պանգասընտա պուլընմագտա օլմաղա, պու պանգալար՝ թահվիլաթը մեգքիւրէյի մէվգիի թէտավիւլէ իսրաճ իթմէք իսթէյէրէք, Բարիզ, Վիէննա վէ Պէրլին պօրսալարընտա ալէվրա մուամէլէսինէ գապալ օլունմասընը թալեպ իսթյօրլար Բարիզ պօրսասը հէյլէթինին պու պապտէ մուվաֆագատը իսթիհալ իտիլմիշ օլուզ, Վիէննա վէ Պէրլին Պօրսալարընընքի ատ եազընտա իսթիհալի մէմուլ տրը։

* * *

Տույունը Ումումիյէ իտարէսինին կէչէն մայիս այը զարֆընտագի հասըլաթը՝ իտարէ մէհարիֆի թէհզիզ օլընընը հալտէ 116,486. 44 Օսմ. լիրասընա պալիզ օլմուշ տրը։ Կէչէն սէնէ մէզքիւրէ այ հասըլաթը 110,635. 46 լիրայա պալիզ օլմուշ իսի։

Թանզիմ օլունան ճէվվէլտէ վարիտաթճա 8840. 41 Օսմանը լիրասը ֆազլա կէօսթէրիլմէքտէ իսէ տէ, թիւրիւն աչարընտան 2989. 63 Օսմ. լիրասը էքսիք օլորզընա նազարէն, պու սէնէքի ֆազլա անճաղ 5850. 98 լիրայա պալիզ օլմագտա տրը։

Պինանսալէյհ սէնէի հասըլէնին իլք 3 այը հասըլաթը կէչէն սէնէնին 3 այ հասըլաթըյա մուգայէսէ իտիլմիկի թագտիրտէ, թիւրիւն աչարընտա պու սէնէնին իլք 3 այլարընա նիսպէթէ 1647. 94 Օսմ. լիրասը ֆազլա կէօրիւնմէքտէ տիր։ Իչյու մզգտարա՝ պալէտտէ զիքր օլընան 3 այ զարֆընտագի վարիտաթը մուխասսէսինին ֆազլասը օյան 289. 57 լիրա տախլ իլավէ օլընտըզը թագտիրտէ, հասըլաթը սաֆիյէյնին մէճմուը 1937. 51 Օսմ. լիրասընա պալիզ օլմագտա տրը։

* * *

«Պանգ տը Գոնսթանթինօպլ» նամ պանգասընն անվալինի թէպզիգ իտուպ, օլպապտէ պիր բաբօրիօ թանզիմ իթմէք իչիւն հիսէսարան մէճլիսինին սոն իճթիմաընտա մէմուր թային օլունան զէվաթ պու քէրրէ իքմալը վազիֆէ էյլէմիշլեր տիր։

Իչյու բաբօրիօնրն միանտէրճաթը հագդընտա քէսքը վուգուճ իտուպ, իճապ իտէն թէճասիրի գաբարըլարըրմագ իւզրէ, մէզքիւր պանգա հիսէսարանը՝ հագընտա խուսուսի պիր իճթիմա ազտ իթմէկէ տավէթ օլունաճաղլար տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Միս կաթողիկոսը Ամեն. Տ. Մկրտիչ Սրբազան հաղրէթլէրի՝ պունտան ագտէմ Ատանատա պուլընարը հալտէ, պու քէրրէ պազը ումուրը միլլիյէի մահալլիյէնին բուլյէթ ու թէսվիյէսի իչիւն Հալէպէ ագտիմէթ իթմիշ տիր։

—

Ս. Փրկիչ խաթխանէսինին յունիս 7 թարիխի վէ 158 նումէրօլը ժուրնալ սուրէթի՝ խայրաթխանէի մէգքիւր իտարէսի թարաֆընտան մանպասըզա թէպլիղ իտիրմիշ օլմաղա, պէրվէճճը աթի Թիւրքճէ սուրէթը միւթերճէմէսի նէշր օլունը։

«Աթրպպա գօմիսիօնը հէյէթը միւհթերէմէսի ազասընտան Տօգթ. Օրմանեան կոմիտաս էֆ.՝ պու կիւն (սալը կիւնի) բէֆգագթընտա սրնը խասթալը թապպի Տօգթ. Մանճէրի պուլունտրը հարտ խասթախանէյին երքէք վէ գատրնարտա մախսուս պիմարխանէյէրինի (յիմարանոց) գիյարէթ իթմիշ, վէ պու գիյարէթի միւթեազրպ, մուամաիլէյհ Տօգթ. Մանճէրինին՝ հաֆթատա իքի տէֆա հանի բազար երթէսի վէ բէնճէյէպիհ կիւնլերի էօյլենտէն էվվէլ խասթախանէյի գիյարէթ իթմէսինէ, վէ Տօգթ. Պալեան Ղազարոս էֆ.ինին տախլ՝ տախլիրէյ թապպպ մուավինիկի մէմուրիյէթի էօհտէսինտէ գալմագ իւզրէ մուամիլէյհ Տօգթ. Մանճէրէյ մուավին օլմասընա գարար վէրիրմիշ օրմաղա, քէյֆիյէթինի՝ մալիմ օրմագ իւզրէ Հոգաբարձութիւն հէյէթը միւհթերէմէսինէ թէպլիղինէ միւսարէաթ օլունը։»

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Պէլկրատ 20 յունիս

Գրալ Ալէքսանտր յունիս 23տէ բէսերիյէ պէրտպէր Նիչէ հարէքէթ իտէճէք վէ էրթէսի կիւնիւ Զիպէֆիչէյ միւսաֆէրէթ էյլէյէճէք տիր։

Գրալըն էսնան զայպուսպէթինտէ հէյէթը վիւքէլա իճրան նիյապէթ իտէճէք, վէ գրալըն բէտրի նիչէ գալճաղ տրը։ Գրալ Ալէքսանտր յունիս 27տէ սապահյայրն Տէրսաատէթէ միւվասէլէթ իտէճէք, վէ մայէթի՝ քամիլէն ասքէրլրտէն իպարէթ պուլընճաղ տրը

Լոնտրա 20 յունիս

Գահիրէտէն եազըլտըզընա կէօրէ, ասլաֆը. յունիս 23իճնի ճումաա էրթէսի կիւնիւ Ամրիվ Ապպաս բաշա հաղրէթլերի Մուսթաֆա բաշա ֆհաղրէթլերիյէ պէրաֆէրէ Տէրսաատէթէ հարէքէթ իտէճէք տիր։

Թրօքսալ 19 յունիս

Գալվին քէսմիր մասէնէլերինտէ գազէտէ օլանլարրն մրգտարը 235 նումիրատան իպարէթ օլուզ, պունլարտան 214ի հէնուզ պուլընմամըշ տրը։

Վիէննա 19 յունիս

Գրազովիտտա Վատօվիչէ նամ մահալտէ պիր նէհրին սէատլերի եըզրլարագ 150 խանէ սուլար աթընտա գալմը, վէ մահանլաթի բէք զիյատ խասարատտէ օրմուշ տրը։

Պու կիւն սուլար եավաշ եավաշ էնմէկէ պայլայօր։

Սիլէզիատա էէնիտէն սաղանագ եազմուլար եազմըշ վէ Օլսա նէհրի թաշմըշ օլորզընտան սէալէր բէք չօգ եէրլէրտէն երզրլմըշ վէ մանսուլ թէլէֆ օլմուշ տրը։

Մաճառիսթանտա Վասակնէրի վատինտէ բէք չօգ քէօյլերէ սու պասմըշ, վէ պիր խայլի խանէլէր եըզրլմըշ վէ 3 քիշի թէլէֆ օլմուշ տրը։

Լոնտրա 21 յունիս

Բուսիա վէլիհանը պուբրայա միւվասէլէթ իտուպ, բաքիպ օլորզը սէֆինէտ գրալիցանրն սէր սիլահտարը թարաֆընտան իսթիֆպպ օլունմուշ տրը։ Միւշարէլէյհ վէլիհանա գրալիցանրն տասատը բրէնս Լուի տը Պաթէնպէրկի զիյարէթ իթմէք իւզրէ սէրիան Վալթոնա հարէքէթ իթմիշ տիր։

ԹԻՃԱՐԷԹ ՄԻԻՆԱԱԷՊԱԹԸ

Ֆրանսական Մ. Բէրինն Թավսիյէսիյէ իրիթամ իտիրմիշ օյան հիմայէքեարլրգ բոյիթիգասրնն՝ միլքին զրրաաթ վէ թիճարէթ նօգթաի նազարրյա մէնաֆիի հագիգիսի՝ իւմիա իտիրէն նէթիճէյէրի հուսուլէ կէթիրէմէտիկի սթաթիսթիգէր իլէ իսպաթ իտիրմիշ օյմաղրա պէրապէր, եէնիտէն սէրպէսթիի միպատէյէ ուսուլինէ ավտէթ իտիրմէք իւզրէ հէնուզ հիչ պիր թէչէպպիւս վուգու պուլմատրը՝ նազարը թէաճճիւպլէ կէօրիւլմէքտէ տիր։

Ֆրանսանրն մէշհուր մուհարիրլէրինտէն Մ. Ժիլ Սիմոն՝ ախիրէն եազտրը պիր մէգալէտէ սէրպէսթիի միպատէյէնին գէմանը զալէպսի հէնուզ կէրմէմիշ օյտրզրնը պէյանտան սօնրա, հիմայէքարլրգ բոյիթիգասրնն հասլ իթտիկի մուզիրը նէ միլեճէյէրի էյզահ ու պէյան էյլէմիշ տիր։

Մէնաֆիի թիւճճարիյէրի արասընտա, եէքիհէթ կէօրիւլէն տէվլէթլէր՝ էքսէրիա եէ քարիկէրինին միլթէթֆիգի պուլունրրյար։ Մէնաֆիի թիւճճարիյէ արասընտա բէգապէթ հուսուլի իսէ՝ սիյասիյաթճա տախի քէնտի թէէսիրինի կէօսթէրիպ, մուգատէմա միլթէֆիգ պուլունան իքի տէվլէթ արասընտա պիր թագըմ իսթիլֆաթ հուսուլէ կէլտիկի միւշահէտէ իտիլիր։

Մ. Ժիլ Սիմոն՝ պու տէգաթգի արզ իտէրէք, Ֆրանսանրն կէօմիւբ բուսումինը հրմայէքարլրգ պէհանէսիյէ թէզեիտ իթմէսի՝ իթալիա իլէ Ֆրանսա արասընտաքի միւնասէպաթրն հալը սապրգընը զայլ իթմէսինէ սէպէպ օյան ահվալին պայրճասը օյտրզընը իթեան էյլէմիշ տիր։

Մամաֆիհի ուսուլը հրմայէնին զարարը եալընրզ պունտա գալմայոր։

Զուլցցերիա վէ Սբանիա տէվլէթլէր՝ Ֆրանսա իլէ տախի պիր իթիլաֆ հուսուլէ կէթիրմէք միմքին օյմատրզընը կէօրտիւքէրինտէն, սահիր տէվլէթլէր վէ պա խուսուս Ալէմանիա վէ Աւսթրիա իլէ ագտը իթիլաֆա մէճպուր օլմէյար սբը։

Պինէնպէյէյ՝ Ֆրանսայա գոմշու վէ հէմհուտուտ օյան տէվլէթլէրին՝ էքսէրիսի վագը օյան իհթիյաճարընը Ֆրանսա բիացալրը խարիճինտէ թէտարիքէ գարար վերմիշլէր տիր քի, պունրն թիճարէթ վէ զրաաթ նօգթաի նազարլարընան Ֆրանսանրն մէնաֆիինէ մուվաֆիգ պուլունմատրզը մէյտանտա տրը։

Ֆրանսասա ուսուլը հրմայէ թարաֆտարլարը էճնէպի մահսուլաթ վէ էմթասանա ադրը վերկիլէր վագ իթիրիքլէրի սըրատա, եալընրզ պիր նօգթայը նազարը տիգգաթա արմշլար տրը քի, օ տա էճնէպի մալլարընրն Ֆրանսա իչինտէ Ֆրանսզ մալլարընա գարշը բէգապէթ իտէմէյէրի տիր։

Մուգապէտէի պիրմիսլ գահէսինէ թէվֆիգէն, սահիր տէվլէթլեր տախի Ֆրանսայա գարշը այնը մէսլէքի իլթիգամ իթտիքլերինտէն, Ֆըրանսըզարրն քէնտի բիացալրընը էճնէպի էմթաա վէ մահսուլաթընա գարշը գաբամշարընա մուգապիլ, էճնէպիլեր տախի քէնտի բիացալրընը Ֆրանսըզ էմթաա վէ մահսուլաթընա գարշը գաբամշլար տրը։

Մ. Ժիլ Սիմոն՝ պունրն Ֆրանսա իչին եարընրզ թիճարէթ նօգթաի նազարընտան տէյիլ, մէնաֆիի սիյասիյէ նօգթաի նազարընտան տախի էն մուգիրը ահվալտէն օյտրզընը պէյան իլէ, էլեէվմ թիճարէթ նօգթաի նազարընտան եարընրզ գալմըշ օյան Ֆրանսանրն սիյասիյաթ նօգթաի նազարընտան տախի հէմճիվար միլլէթլերին մուհապէթինի զայլ իտէճէկինի պէյան իթմիշ տիր։

Սէրպէսթիի միպատէյէ՝ մէմալիքը մուխթէլիֆէ էրպապը թիճարէթի արասընտա վասի պիր բէգապէթ սէպէպ օյարագ, մուխթէլիֆ իհթիյաճաթրն միմքին մէրթէպէ էհվէնն ֆիյաթլա թէտարիք իտիրմէքինէ սէպէպ օյտրզը կիպի, սէնայի վէ թիճարէթին թէրագգրսը նօգթաի նազարընտան տախի բէք զիյատէ հիւսնի թէէսիրի օյտրզընը ֆէնընը սէրվէթին տէգաթգինէ վուգուքը օյանար իթիրաֆ իտէրլեր։

Մ. Ժիլ Սիմոն՝ Ֆրանսա բիճալը ումուրընրն նազարը տրգգաթընը պու խուսուսա ճէպպ իտէրէք, էվրօքատա ուսուլը հրմայէտէն սարքը նազար իտիրմէսինի թէէսիրէն, Ֆրանսա թարաֆընտան պիր եէնի թէչէպպիւս վուգուը հագգընտա պէյանը արզու իտէյօր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ

Բէթէրսպուրկտան պէր վէճհը ատի եազըլմըշ սբը։

Արուսիանրն զարպ ճիհէթի վալիլիքլերինէ տախիլիյէ նէգարէթինտէն վիւրուտ իտէն պիր էմինամէ ահքեամընճա, էմլաք ու արազի սահիպլերի՝ պիր արազէյի վէ հաթթա արազինին պիր գըսմընը թէպաահ էճնէպիյէյ քիրալատգալարը զէման, քէյֆիյէթի 8 կիւն զարֆընտա հիւքիւմէթը մահալլիյէյ արզ ու իխպար իտէճէքլեր, վէ իթմէտիքլերի թագտրտէ եա 500 բուպլի ճէզաի նագտի վերէճէքլեր վէ եախօտ 3 այ միւտտէթլէ հապս օյրնաճագլար տրը։

Պու թէտպիրտէն մագսէտ՝ զարպ էյալէթլերինէ իսքեան իտէն էճնէպիլերին քիմիէր օյտրզընը էյիճէ անլամագ իչիւն տրը։

Լէհիսթան էյալէթինէն Բուսնիանը ճէնուպը զարպի էյալէթլերինէ նագիյաթ իճրա օյընտրգտա, վէսաիթը միւրավէտաթրն քիֆայէթսիզլիկնէ մէպնի Աւսթրիա մէմալիքինէն կէչիմէկէ մէճպուրիյէթ հասըլ օյմագտա իտուլկինտէն, ճէնուպը զարպի տէմիր եօլլարը յա իլթիսագ իթմէք իւզրէ Լէհիսթանտան օլթարաֆա տօղրու պիր չէմէնտրֆէր խաթթը ինչասը թէսավվուր իտիմէքտէ իմիշ։ Խաթթը մէգքիւրը էն միհիմմ գըսմը՝ ըզտօպունօվօ սթասիօնընտան չրգրպ, Բլօսքինօվ, Լարսա վէ Թրայանօվալ մէվգիլերինտէն միւրուր իտէճէք տիր։

Ֆրանսա իլէ Սիամ արասընտա թէհատտուս իտէն միւնգասա իւզերինէ Սիամ թարաֆընտան իթասը գարարլայարրրյան թագմինաթ գօմիսիօնը՝ Սիամը Ֆրա-Եօթ նամ մանտարէնին էմրիյէ Աննամտա գաթլ իտիրէն միքեթթիչ Ֆրանսզրը կրօկիւրէնին ֆամիլեասընա 150,000 ֆրանգ իթասընը թահթը գարարա արմշ տրը։ Մ. Կրօկիւրէնին իքի գըզը՝ 40ար պին ֆրդ. սերմայէյէ մուգապիլ սէնէվի 1200-էր ֆրանգ էյրատ կէթիրէն պիրէր Ֆրանսզ էսհամը ախզ իտէճէքլեր։ Թագմինաթրն պագիյէսի տէ մագթու միքֆէթթիչին տուլ զէվճէսինէ իթա օյընաճագ տրը։

Մէգքիւր 150000 ֆր. 1893 սէնէսի յուլիս իւլթիմաթօմարրյա սէնէի մէգքիւրէ հոկտեմբերինէն 3ի թարիխի ահտնամէ ահքեամընճա Սիամ թարաֆընտան Ֆրանսա հիւքիւմէթինէ վերիլէն 3 միլեօն ֆր. թագմինաթատան ախզ ու իֆրազ օլընմըշ տրը։

Մահաուիսթանտա իզտիվաճը մէտէնի յայիհասընրն Մէճլիսը այան թարաֆընտան տախի դապուլ օյընմասը իչիւն յայիհատ մէգքիւրէտէ պագը թաատիրաթ իճրասը միհէսավվէր օյուպ, թաատիրաթը մէգքիւրէյի պիմիւդաքէրէ մէճլիսը մէգքիւրընը մուխալիֆ ֆրրդասընա մէնսուպ պագը ազալարը թարաֆընտան գապուլ օյընապիլէճէկի պիր հալէ գօյմագ իւզրէ արաֆր։ Յունիս 16ա Բէչթատա Մէճլիսը այան ազալարը՝ խուսուսի օյարագ թէքրար ագտը իճթիմա իթմիշլեր տիր։

Իչպու իճթիմատէ յայիհատ մէգքիւրէ խասմիլերի թարաֆընտան վէքիլլէրէն 4 այան, վէ հիւքիւմէթ թարաֆընտան տախի բէյսը վիւքէլա Մ. Վէքէրլէ իլէ ատիյէ նազըրը տօղթ. սը Սիլաճի հազրը պուլընմըշլար տրը։

Մուխալիֆ ֆրրդայա մէնսուպ ազալար՝ պագը թաատիրաթը մատտիյէ արզ ու թէքլիֆ իթմիշ օյտրզյարընան, չէտտա պիր միսպահասա ճէրէյան իթմիշ վէ հուզարընն հէման քեֆֆիյէտ իչպու միւպահասայա տախիլ օյմուշ տրը։ Մ. Վէքէրլէ իլէ ատիյէ նազըրը՝ միւզաքերէի մէգքիւրէտէ իհթիյաթ իւզրէ պուլընըպ, էգհիւմէյ Մ. տը Սիլաճի՝ թաատիրաթը մէգքիւրէնին՝ «իզտիվաճը մէտէնի թէէսիսաթընընն մուխալիֆ օյտրզընը պէյան իթմէքլէ իքթիֆա իթմիշ տիր։

ԵՈՒՆԱՆ ՀԱՅՏՈՒՏԱՐԸ

Եունան մէճլիսը միլլիսինէ Թրրհալատան մէպուս օլուպ էշզրյայա եաթագրզգ թէօհմէթիյէ միւտտաաիի ումուրմի վէ միսսթանթիգ թարաֆընտան պելիթհամ 10 այտան պէրու մանպուս պուլընան Եանուչօ Թաքի վէ չէրիքը թէօհմէթ տէնիլէն օրթանա վէ քիւչիք գարտաչարը վէ ռէֆիզէրինտէն Միխալ վէ Անկելօս վէ Պարչօթի իլէ ռէիսը էշզրյա Զանագա՝ ավէնէսինէն 12 նէֆէր միթթէհիմին՝ մայիսին 16ընճը բաազար էրթէսի կիւնիւ եէնիչէհիր ճիհաչէթ մանքէմէսինտէ մուհաքէմէի ալէնիյէսինէ պայլանարագ, մուհաքէմէ 9 կիւն տէվամ իթմիշ վէ նիհայէթ կէչէն սալը կիւնիւ խիթամ պուլմըշ տրը։

Սէյէտատ չէհատէթ իտէնլէր վէ միւտտաաիի ումումիքիք թարաֆընտան ճէպնամէ իլէ կէթիրիլէնէր 80 գատար օլուպ, պունլար միանընա Թրհալա միւտտաաիի ումումիսի վէ միսսթանթիգ վէ մանքէմէ ազասընան մատտա, միւֆրէզէ գօմանատանը վէ մայէթի սիւվարի վէ բիյատ վէ զապթիյէ զապըթանը պէրտի չէհատէթ պիր գաչար տէֆտա մանքէմէյէ կէթիրտիրլէր տիր։

Միթթէհիմլէր տախի 50 գատար չահիտ կէթիրմիշլեր, վէ պունլարը իչինտէ պագը ասքերի վէ միւլքի մէմուրլար պուլընմըշլար տրը։

Եունանիսթան էշզրյա ռէիսլէրինտէն Զանագա՝ էվվէլքի տէնէ Քէրապին էշրաֆընտան Խայրէտտին պէյի չիֆթլիկինտէն գալտրրզ, վէ սաաքիրը Շահանէտէն կէօրտիւկի թապիպաթ իզէրինէ օրալարտա պարընմամյալ Եունանիսթանա կէլմիշ, վէ Խայրէտտին պէյի պուրալարտա սագամըշ իսի։

Մէրգում հայտուալար՝ Եունանիսթան տախիլինտէ Թրհալա զազասընտաքի զօնադ մահալլէրինտէ պուլընմըշ, վէ պիր խայլի միւտտէթ օրատա զէվզ ու սէֆա իլէ վազթ կէչիրմիշ, վէ հաթթա Խայրէտտին պէյտէն Թախլիս ագչէսի օլարագ պարզալարը 600 լիրա միհթէհիմ Թաքիէրին իսանէսինտէ սայլըմըշ օլտուղը իսպաթ օլընմըշ տրը։

Եունանիսթանտա Գազուրկօ Տիքիօտէնիլէն ճինայէթ մահքէմէսինի, իրմը հուգուգ մուալլիմէրինտէն վէ մէհաքիմ ազասընտան պիր ըէիս իլէ 2 ազա թէչքիլ իտէրլեր իսէ տէ, պունլար եալընրզ իչի ուսուլը մուհաքէմէյէ թաթպիգէն թէտգիգ իտէրէք, թահտիրը միւազաթ վէ եախօտ պէրաէթ հիւքմի զապթը թէմեզ օյմագ իւզրէ ինթիհապ օլունան 12 նէֆէր ատուլրն էքսէրիյէթը արասընա մուհավվէլ տիր։

Հէյէթը ատուլրն վերթիքլերի գարար գրաաթ օլունարագա, միւթթէհիմլերէն մէպուս Եանուչօ վէ Գօնստանթինէպաթքինին եաթագզրզարը թէպէյյիւն իթմէտիկինտէն պէրաէթլերինէ, վէ քիւչիք գարաչարը Ալէքսի Թաքինին 2 սէնէ, վէ ատտարարընտան Տարլանը 3, տիկեր ատտարարընն 5էր վէ էշզրյատան Եօրիի Զուգա վէ Մարգօս վէ Գօլօգա նամ էշխասրն 10ար, վէ տիկեր Գոսթի Սալտազ վէ Մաչօգանրն 15էր, վէ կոտի Լամօնրն 20 սէնէ միւտտէթէ հապսալարընա հիւքմ օլունարը անլաշըմըշ տրը։

Խայրէտտին պէյ թարաֆընտան իգամէ օլընան թագմինաթ տավասը միւթէպէր օլմաղա, հուգուգ մահքէմէսինէ պաչգաճա բուլէթ օլընաճագ իմիշ։

ՆԻՇԱՆ

Ամէտիի Տիվանը Հիւմայուն սթուֆ. Մէհմէտ պէյ էֆ. հազրէթլերինէ՝ մէտիի մէմուուհէ վէ ըվիյէթմէնտանէսինէ մէպնի 1ճճի ըրիթպէտէն Օսմանի նիշանը ալիսի։

Մէֆրուշաթը Հիւմայուն թարիքիէրլերինտէն Ֆոթիյէ Սէնայի միտալեասը ինան պույրրմըշ տրը։

ԱՀՎԱԼԸ ՍՐՀՀԻԹԸ ՎԷ ԴՕԼԷՐՈ

Գօլէրա խասթայրզընրն իճրան հիւքմ էյլէտիկի մահալլերտէ ախզը ասքէր մուսէլլեթընընն՝ խասթալրզընն տէֆինէ գատար թէէսիրի լազզմէի հալտէն պուլընմասըյլա, քէյֆիյէթ իյճապ իտէնլերէ էմր ու իչար օլընմըշ տրը։

**

Գասթամունի վիլայէթինտէ խաքիրպ գագասը էթրաֆընտա վագ օլունան սրհհիյէ գօլտօնընը պիր գաթ տահա թագվիյէ իթմէք իւզրէ, Բէնդրը սանճաղընա գարշը իթթիխազ օլընան 24 սասթլրզ գարանթինա միւտտէթինին լազվրլիւգումը վէ Թօգաա, Էրպաա վէ Ճանիկ միւվարէտաթընա գարշը վագ օլընան գօլտօնընրն պիլիպգա, գուսուրընն լազվը, վէ Նիքսարտան չրգաճագլար հագգընտա իճրա օլընմագտա պուլընան 10 կիւն գարանթինանը տախի 5 կիւնէ թէնզիլի լիւգումընը Սրհհիյէ նէգարէթինճէ Գասթամունի վէ Սիվաս վիլայէթլերինէ իչար գըլընմըշ օլտրզը՝ մահալլինտէն վարիտ օլան թէչէկրաֆլարտա պէյան օլընմըշ տրը։

**

Մարաթեատա զուհուրի խապէր վերիլէն խասթայրզընն գօլէրա օլտրզը թէպէյյիւն էյլէտիկի հալտէ, Մամուրէթիլ Ազիզ (Խարբութ) մերքէզ սանճաղընընն Մարաթեա սանճաղըյլա օյան հուտուալարընը մուհաֆազասը լիւգումը տէրքեար օլտրզընտան, իյճապ իտէն եէլլերէ զապթիյէ իգամէսի, վէ պունլարընն մէրքէզտէ պուլընան մէվճուտ քիֆայէթ իթմէտիկի թագտիրտէ մուվագգաթէն իյճապը գատար զապթիյէնին գայտ ու իսթիլտամը, վէ Մարաթեայա տէրհալ լիւգումը գատար աթըպպա վէ իլանլար կէօնտէրիլիպ, գօլէրա իլէ միւսապ օլուպ վէ օյման խանէլլերին քիրէճ վէ բիս գոգուրրը տէֆ իտիճի սարը էճզալար իլէ էյիճէ թէմիզլէմտիրիլմէսի, վէ միւսապ օյան խանէլլերին գօլտօն ալթընա ալընմասը, վէ նէֆքը Մարաթիա էթրաֆընտա գօլտօն վագը հագգընտաքի միւթալեանը Գապը Ալիճէ Սրհհիյէ նէգարէթինէն պա թէզքէրէ իսթիֆսար օլունմասը իւզերինէ մէգքիւր խասթալրզընն տէֆինի թէէմին իտէճէք իճրասը հասէնէտէն վէ ուսուլը սրհհիյէ վէ ֆէնիյէ թէմամրյա մուվաֆրգ մէվատան օյտրզընտան, օլ վէճճիլ իգթիզասընն իյֆա օյունմասը խուսուսընն՝ նէգարէթը միւշարէէյհա թարաֆընտան մագամը Սատարէթէ արզ ու իզպար գելընմըշ տրը։

**

Սրհհիյէ իտարէսինճէ կէօրիւնէն լիւգումա մէպնի՝ Ֆաթատան Պաֆրայա գատար Գարատէնիզ սէվահիրլինտէն կէլէնլեր հագգընտա իճրա օլընմագտա պուլընան 10 կիւն գարանթինանը՝ Սինօպ խարիճտէ գամագ իւզրէ օրայա գատար թէմտիտ խուսուսընա գարար վերիլէրէք քէյֆիյէթ իգթիզա իտէնլերէ իչար օլընմըշ տրը։

**

Մարսրվանտա ախիրէն զուհուր իթմիշ օյան գօլէրա հագգընտա թէտգիգաթը ֆէնինիյէ վէ թէհաֆֆուզիյէ իյֆասըյլա պէրապէր մէգքիւր խասթալրզտան վուգու պուլյան մուսապ վէ վէֆիյաթ մըգտարը սահիհինին հեր կիւն պա թէլէկրաֆ պիլտիրիլմէսի լիւգումը՝ Սրհհիյէ նէգարէթի թարաֆընտան մահալը մէգքիւրտէ պուլընան Սրհհիյէ թապիպի տօգթ. Համպուրկա էմր ու իչար օլունմըշ տրը։

ՍՐՀՀԻԹԷ

ԹԱՀՐԱԼԱՐՏԱ ՖՐԷՆԿԻ ԻԼԼԷԹԻ

Պու կիւնլերտէ պագը կագէթալարըմըզտա Անատօլունրն պագը մահալլերինտէ ֆրէնկի իլլէթինին չօզալրզ եայրլրմասընտան պահն օլընը յօր։

Ֆրէնկի թապիր օլընան տէհլէթլի իլլէթ՝ չու սաաթտա էմրազը տախիլիյէնին վէ էմրազը խարիճիյէնին պիր գըսմը միհիմմինի թէչքիլ իթմէքտէ օրուպ, թէտավիսինրն տախի էքսէրիա պէշ օն սէնէլերէ իհթիյաճը օյտրզը հալտէ, առէթա պիր նէգլէ մագամընտա պէշ ալթը այ զարֆընտա ֆրէնկի իլլէթինի քեամիլէն թէտավի վէ շիֆայապ իտէրիզ եօլընտա պագը կագէթալարտա իլանլար նէշր իտիլէկլէմէքտէ օրտրզընտան, պու զարիպ վէ այատտրճը իլանլար՝ սրհհէթը ումումիյէնին հիւսնի մուհաֆազասընա մէմուր պուլյարլան Մէճլիսը Սրհհիյէ ազալարընը նազարը տիգգաթլարընը ճէպպ իթմէլի տիրլեր։

Պու թարզ իլանլարտան նէյէթ իթմէքտէ օյան եանլրզ իթիգատ՝ էհալիյի մատտի վէ մանեվի բէք չօգ զարարա տուչար իտեր, չիւնքի արթը այ զարֆընտա ֆրէնկինին քեամիլէն էյիյէճէկինէ էմնիյէթ հասըլ օյտրզը թագտիրտէ, «սատամ սէնտէ, պու իսէ՝ պիր չէյ տէյիլ» տէնիլիպ, օլ կիւնէտէք քէնտիլերի-

ԲՕՏԻԼ ԻՏԱԼԷԹԱՆԷՍԻ

ՄԻՒԷԼԼԻՖԻ — ՄԻՒԹԷՐՋԻՄԻ

ԳՕԱՂԻԷ ՏԷ ՄՕՆԹԻԷԼԼ — ԱՆՏՈՆ ԱԼԻԹ

—Արդատաչ, պէնի տինլէ,—տէտիքտէ,

Վօպարան .—Պանա՞ մը սէօյլէյօրսըն, տէյու սիւալ իթտի։

—Եվվէթ, սանա, 280 նիւմէրօյա սէօյլէյօրում։—տէտի։

—Միւրատրն նէ՞ տիր։

—Սանա զայէթ միւհիմմ սէօզլէրիմ վար, լաքին էվվէլ էմրտէ ըէճա իտէրիմ քի պիրսզ տահա եավաշ սէս իլէ ճէվապ վէրէսին, վէ ասլա եէրինտէն հարեքէթ իթմէյէսին, ույույօր կիպի տավրանասընն։

—Սկզ՞պ։

—Զիւնքի օնպայը օթուզ ատրմ էօթէսէ չուպուղընը իչէյօր, նէ՞ լազըմ, պիղիմ գօնուշտուրմրզը կէօրմէսին։

—Սէօյլէյլեճէյին նէ՞ տիր։

—Իպթիտա սէօյլէսիյիմի իճրա էթ։

Վօպարօն թէքրար պաչընը թաչա տտայթտրրրպ կէօզլէրինի գարատը։

—Արդատաչ պէն սէնի պիր գաչ կիւնտէն պէրու տրը քի թէտպիգ իթմէքտէ իսիմ, սէնին խապէրին եօգ, պէն պիր ինսանը լեճճէսինտէն թանրրրմ. էմին օլտուսմ քի սէն այաղընտան բանախարզ օլույօրսըն։

—Մէրամընը անլայամայօրում։

—Էվվէթ, էվվէթ, այաղըն գաչընըյօր. պիղիմ լիսանըմզճա այաղընն գաչընըյօր տիմէք՝ չու զէնճիրի աթըպ տա ատավուշմագ խթիյօրսընն տիմէք տիր. սաղընն ինքեար իթմէյէսին, զիրա պէն սէօյլէսիյիմի պիլիրիմ. եալընրզ գաչմանընն եօլունու վէ չարէսինի արայօրսըն։ Ցուրայա կէլէլիտէն պէրու կէճէ գուշու կիպի նէ իչէրիօր վէ նէ տիչարրսը իլէ հիչ պիր միւնասէպէթտէ պուլունմայրպ, եալընրզ պաչընա եաչայօրսըն։ Պէն սէնին ֆիքրինի չազտրմ, հալինի անընրրմ վէ սանա պու խուսուսա խրզմէթ իթմէք արզուսընտա պուլունտրմ։

—Սէնին ֆիքրինի անլատրմ, պանա սագլանաճագ պիր եէր սաթմագ խթիյօրսընն. մէրամընն պո՞ւ մը տրը։

—Մէրամըմ պու տէյիլ, սագլանաճագ եէրլէր թէտարիք իտիւպ սաթանլար սիւրիւ իլէ իչէ գօշարլար. պէն իսէ եալընրզ պաչընա իչիմի կէօրիւրիւմ։

—Եա նէ՞ թէքլիֆ խտյօրսընն։

—Սանա պագը ուֆագ թէֆէք չէյլէր վերէպիլիրիմ քի, էկեր պունլարը գուլանմանընն եօլունու պիրազ պիլէճէք օլուրսան՝ տիւնեատա էն սէրպէսթ ատամ օլապիլիրսընն։

—Սահի՞հ մի։

—Զայէթ սահիհ տիր։

—Էյ պու միւեիզէյի ալէթլերին նէտէն իպարէթ օլտուղընը անլայապիլի՞րմիյիմ։

—Նի՞չիւն անլայամայարն. էվվէլ քիւչիւք պիր ալէթ վար տրը. պու ալէթ օ գատար ուսթալրզլա եաբըլմըշ տրը քի, պիր տազիգատա այաղընտաքի թամայը վէ զէնճիրի չզարապիլիրսընն։

Վօպարան իսէ օ լանէթլի զէնճիրտէն գուրթուլմագ իչիւն էօմրիւնիւն օն սէնէսինի ֆէտա իթմէյէ հազըր օլտուղընտան, տէլիգանը բրանկալընն սէօզիւ մէրաղընը ճէլպ իթտի։

Գունտան պաչգա սանա պիր թազմ սէնի կէմիճի զրյաֆէթի տէ պուլապիլիրիմ. Պու զրյաֆէթի թագտրն, աղզընրն ուճունա տա չուպուղու սըզըչտրրրն՝ մը, արթըգ օրտուլա սալտրը. քիմսէ պիր չէյ ֆարգ իտէմէզ։ Պոյալը չապգա, պէյազ չէրիտլի մավի կէօմէք, չըզկըը բանթալն, իսթիւնտէն բէսմի չաքէթ, հէբսի միւքէմէլ, սանա պիր տէ եիրմի զուլաճ պոյունտա վէ պիր բարմագ գալընըզընտա իր վերէճէյիմ. պունլարտան մատտա սանա զայէթ էյի չէլիքլի պիր տէ քիւչիք գամա վերէճէյիմ. լիւգումը օլուպ տա գուլանաճագ օլուրսան նէ մալ օլտուղընը անլարարն. էյ նէ՞ տերսին զազալըմ.

Վօպարան ճէվապ վերմէք խուսուսընտա թէրէտտիւտ իթտի. պու թէքլիֆլերտէն մազսէտ քէնտիսինէ պիր տուզագ գուրմագ օլտրզը չիւպէսինէ զահիպ օլարագ էմնիյէթ իտէմէմէքտէ վէ քէնտի քէնտինէ տիմէքտէ իտի քի,

—Պու չէյլէր պանա բէք սահիհ էկօրիւնմէյօր։ Պու առատը պանա պէքճիլերտէն պիրիսի ճասուս մագամընտա էկօնտէրմիշ օյմալը տրը. էկեր եանրլրպ տա զէրրէ զատար պու առատըն սէօզլէրինէ էհէմմիյէթ վերճէճէք օլուրսամ, կիտիպ տէրհալ պէնի զամազլյաճաղընա հիչ չիւպհէ եօգ տրը։

Տէլիգանը բրանկալը իսէ .—Նի՞չիւն ճէվապ վերմէյօրսըն. նի՞չիւն սիւքիւթ իտիյօրսըն, թէքլիֆլերիմի գապուլ իտի՞յօրմըսըն իթմէյօրմըսըն։

—Իթմէյօրում։

—Ամմա եաքտրն հա՞։

—Իթմէտիյիմէն տօլայը թէաճճիւպ մի իտիյօրսըն։

—Բէք չօգ։

—Թէքլիֆլերինի գապուլ իթմէտիյիմին սէպէպի վար։

—Օ սէպէպին նէտէն իպարէթ օլտուղընը անլամագ իսթէր իտիմ։

—Եվվէլ պէ եվվէլ ֆիրար իթմէք՝ խաթրըմտան պիլէ կէչմէյօր, սանիէն չայէա սէնին իլէ ուզլաշմագ լազըմ կէլսէ պիլէ պիր մանկըրըմ եօգ քի սանա վերէյիմ։

—Հէքտի պո՞ւ մը։

—Բեաֆի տէյի՞լ մի։

—Բեաֆի տէյիլ, չիւնքի պու կէօսթէրտիյին սէպէպլերին իքիսի տէ եալան վէ եաբմա սէպէպլեր տիրլեր։ Սէնին կէճէ կիւնտուզ տիւչիւնտիւյիւն պիր չէյ վար իսէ, պու տա չու ճէհէննէմտէն գաչըպ գուրթուլմագ տրը. բարայա կէլինճէ՝ բարան օլտուղընա էմմինիմ. պաշընը սալայըպ տուրմա, արդատաչ. սէնտէ պէնիմ իսթէճէյիմ մըզտարտան զիյատէ բարա պուլունտրընը պիլիրիմ . . . պունլարտան պաչգա տահա մատգուլ, տահա ճիտտի պիր սէպէպին վար տրը քի սէն սէօյլէմէք իսթէմէյօրսըն ամմա պէն պիլիրիմ. Պանա էմնիյէթ իթմէյօրսընը. սէն զանն իտիյօրսընը քի պէն սանա ճասուսլրգ իտիյօրում. սէնին նիյէթինի անլատրգտան սօնրա, կիտիպ սէնի բարա իլէ եախօտ պիր միւքեֆֆաթա մուգապիլ զամմազլյաճաղըմ տէյի զըյաա իտիյօրսըն. պունը տա ինքեար իսէմէզսին էա՞։

—Էյ պէօյլէ օլսա նէ՞ լազըմ կէլիր։

նի պու իլլեթէն սագընան էրքէք-լերին բէք չողը սագընմայը պէր-թարաքի իտէրլեր, վէ պու ի՛հթի-յաթարգլըգ եիւղիւնտէն մէղքիւր իլլեթէ անիտ պուլայըրլար, վէ ալ-թը այ, պիր սէնէ թէտավիտէն սօնրա քեամիլէն շիֆայապ օրմուշրգ գանը,լյա եվլէնիպ, ֆամիլեա, չօ-լուգ չօճուգ վէ սաիրէնին տախի պուլայմալարընա սէպէպ օլուրլար։ Պու պիր սահ՛ինլիք օլուպ, հէր կիւն ըէյիւլայն միւլահէտէ վէ թաստիգ իմմէքքէտէյիզ։

Ցէյիլ ալթը այ պիր սէնէ, իլլա ալթը սէնէ միւթէմատիյէն մաթ-լուպ տերեճէտէ թէտավիտէն սօնրա, խասթայա ակիթ իշինէ, քեա-միլէն շիֆայապ օլտուն, պունտան պէօյլէ հիչ գօրգաճագ եէրին գալ-մաղը, տէնիլիքքէտ, ֆրէնկի թա-պիր օլունան մարազին իլլ հար-ֆընան պիլէ մալիմաթը օրմատը-ղը անկարելը։

Իվվէթ, ֆրէնկինին խարճի իլլ էմբէլէրի միւնտէֆի օրմաը պէօ-լիք պիր չէյ տէյիլ տիր, ագ պիր թէտավի սայէսինտէ մէղքիւր էմա-բիկեր նապէտիա օլուրլար, լաքին պու հալէ քեամիլէն շիֆայապ օր-մուշ նազարը,լյա պագրլամագ։ քի՞մ պիլիր պիր միւտտէթ սօնրա նէ՞բէ-տէն վէ հա՞նկը ազատան սէս վէ-բէճէք տիր։ պէօյլէ օլարդր հալտէ, թէճրիպէնին կէօսթէրմէքքտէ օր-տրդր ուսուլիլէ, տէօրթ, ալթը, սէքիզ վէ պագէն տախի օն սէնէ թէտավիյէ ի՛հթիյաճ վար տրը։

Իկիր չիմտի, էվվէլքի զէմանլարա գրյասէն ֆրէնկի իլլեթինին տէհ-չէթի նէմիճէյերինտէ ֆէվգէլատէ պիր էհվէնիյէթ կէօրմէքքտէ իսէք, պու տա ուզուն միւտտէթ իճրա օ-լունան թէտավի սայէսինտէ տիր։ Իլլեթը էֆբէնճիյէնին թէտավիսի ճիհէթինտէ էն միւհիմմ մեսէյէ՝ պու նօգթատա տրը, վէ հեր սաաթ թէտավի իմմէքքտէ օյան թապիին տիչիւնէճէկի պայլըճա ճիհէթ պու օրմալը տրը։

Թաղլարատա ֆրէնկի իլլեթինին տիրայէթ իտուպ չօղալմասընա պայ-լըճա պիր սէպէպ չու տրը քի, բէք չօգ թաղլարլար՝ Սեմմպօյտա պու-լընարդլարը էնտատ իլլեթը մէղ-քիւրէյէ տիչալր օլտրգլարընտա, ազ պիր միւտտէթ թէտավիտէն ասնա, քեամիլէն շիֆայապ օրմուշ կիպի վարանլարընա ավտէթլէ, ֆա-միլեա, չօլուգ չօճուգ վէ սաիր պիր չօղ պիլարէյէրին պուլայմալարընա սէպէպ օրմագտա տրըլար։

Իքինճի վէ պայլըճա սէպէպլէր-տէն պիրի տէ չու տրը քի, ֆրէնկի իլլեթինէ տիչալր օյան բէք չօգ թաղլարլար՝ քէօչ պուճագ սախ-թէ հէքիմէրէ ալտանրպ անլէրէ միւրաճաաթ իմմէքքտէ օլտրգլարընտա, էմէյի թիրիգինէ ուլմագ պիր թագըմ իրաճլարլա վագրմի դայպ իտէրէք, իլլեթի քեամիլէն իւ-գերլէրինտէ օլտրդը հալտէ մէմի-քէթլէրինէ ավտէթ իմմէքքտէ տիր-լեր։

Իդպու սախթէ վէ քէնտի կէյէն շարլատանլարը ըէչէթա եազմայա ըոխսաթլարը օրմատրդընտան, վէ եազմագ տախի պիմէտի-քէյէրինտէն, պիթթապ թէէսիրլի իլաճլար էլտէ իտէմէյէրէք, պիր թագըմ օթլարը գայնատրպ սամարլար, վէ պէօյ-լէճէ պիլարէյէրին հէմ բարլարընը ալրրլար, հէմ սրհհէթլէրինի խա-բապ իտէրլեր, վէ հէմ տէ զէվճէ վէ էվլատ վէ սաիրէյի պուլայտը-ըրրլար։

Գօլէրա վէ սաիր պուլաշրգ վէ սալկըն խասթալրգլար հագգընտա բէք չօգ թէտապիլեր տիչունիւլլուպ իճրա օլընմագտա տրը. ֆրէնկի իլ-լեթինին մէնը սիրայէթի իչուն տա-խի լազըմ կէյէն թէտապիլլերի իմ-թիխաղ իմմէք էլղէմ տիր։ Չինքի մէղքիւր պուլաշրգ վէ սալկըն խաս-թալրգլար պիր միւտտէթ տէվամ իմտիքքտէն սօնրա միւնտէֆի օլուր-լար իսէ տէ, ֆրէնկի իլլեթի պէօյլէ օրմայրգ, կիւնտէն կիւնէ հէմ եա-յըլրը, հէմ եէյլէշիր վէ պէօյլէճէ պէշերիյէթին խարապիյէթինէ գա-տար եիրիր։

Իմտի թաշրալարտա ֆրէնկի իլլե-թինէ տիչալր օյան գատրն, էրքէք վէ չօճուգլարը մաթլուպ տերեճէ-տէ թէտավիյէ տէվամ իմմէքքտէ պէրապէր, պիրիպիրլերինտէն պու-լայմալարը իչին լազըմ օյան թէտա-պիրլերի պիրէր պիրէր կէօսթէրիպ իճրա իմտիրմէքտի տիր։

Իչպու թէտապիլլեր հագգընտա ի-քինճի պիր մէգալէ տահա գալէմէ ալաճաղըմըզը վար իտէրիզ։

Տ՛ՀԻՐ ՃԵԼԷՔՈՆ

ՐՈՒՍԻԱՏԱ.

126 ԵԱՇԸՆՏԱ ՊԻՐ ՖՐԱՆՍԸԶ

Բուսիատա նէյզը օլընան Նէյսէ Վէրէ՝ կագէթասը՝ 15ինճի Լուի զէ-մանընտան պէրու պէրհայաթ օյան պիր Ֆրանսըզտան պահս իմմիչտիր։ Մէղքիւր կագէթանըն բիվայէթինէ կէօրէ, պու իմթիյար 126 եաշընտա օլուպ, մէշհուր Պէրէզինա մու-հարեպէսինտէ էսիր տիչմիշ վէ օ զէմանտան պէրու Բուսիատա քեա-ին Սարաթօֆ չէհրինտէ իգամէթ իմմէքքտէ պուլընմըշ տրը։

Մումիպիլյհին իսմի՝ Նիգոլա տը Սավիէն օլուպ, էլեէվմէճանէթ վէ գուվվէի ֆիքրիյէսինի վէ վիճուա-տընն սըհհէթինի թէմամէն մու-հաֆաղա իմտիրկինտէն, քէնտիսխ-նին եաշամը օլտրդը զէմանն բէք չօգ վագաատրընը պիրէր պիրէր նագլ ու հիքեայէ էյլէմէքքտէ իմ-միչ։ Մումիպիլյհ 1768 ապրիլ 17-տէ Բարիզտէ տօղմուշ, վէ Ֆրան-սանն «Լէժիօն ա'Օնէօր» նիշանը-նա նայիլ օրմըշ տրը։ Բուսիա սէ-ֆերինտէ Յնճի օրտուտա պուլու-նըպ, իպրաղը խըտմէթ էյլէմիշ տիր։

Լաքին՝ Պէրէզինատա Գազագլար թարաֆընտան չէվրիտիկինտէն, գօնի Բլաթօֆ թարաֆընտան գուրբ-թարըլմըշ, վէ էվվէլ էմտտէ եա-բասավա կէօնտէրիլիպ, պատէհու էսիրը հարպ սըֆթարլյա Սարաթ-օֆա իզամ օլընմըշ տրը։

Թամամ 60 սէնէ չէհրը մէղքիւրտէ Ֆրանսըզճա խօճալըը իտուպ, 100 եաշընտա իքէն պիրէ թէտրիսա-ճա տէվամ էյլէմիշ իսէ տէ, պէօյլիք պիր սերվէթ սահիպի օրմագ միւմքին օրամատրդընտան, ֆուգարա հալտէ եաշամըշ տրը։ Ագ-ռուպա նամընտա 80 եաշընտա պիր գըզընտան մաատա քիմսէսի եօգ տրը։

Մարաթօֆտագի խանէսի պարիտ պիր սուբէթտէ տէօչնմիշ իսէ տէ, թէմիզ վէ հիւսնի ինթիգամ տա-խիլինտէ օլուպ, տուվարարտան հիւսար պայընա մէնուպ կէնճ պիր գապիթին սուլը պօյա իլլ ըէսմի ասըը պուլընմագտա տրը։

Պու ըէսիմ՝ խանէ սահիպինին 1812 սէնէսինտէ Մօսգուատա եա-բըլան ըէմի տիր։ Պունըն եանընտա տախի քիչիւք օնպաշընը (Նա-բօլէոն) ըէմի օրուպ, Մ. Սավիէն պունը 25 սէնէ սօնրա թէրսիմ էյ-լեսիկինտէն, Նաբօլէոնըն խէյալի-նին՝ զիհնինտէ նէ տերէճէ պագը օլտրդը անլաշըլըը։

Մ. Սավիէն՝ խաթըրէէրինի աչրգ սուրէթտէ անլատրպ, տէյօր ի-միչ քի։

«Բէնտերիմ Անտրէ Սավիէն, 15-ճի Լուի զէմանընտա խասսա օր-տուսը միրալայլարընան օլուպ, պէնի Թուրտաքի ճիղվիթի մէքթէ-պինէ գայտ իմտիրտիկի զէման տահա չօճուգ իտիմ։ Պիզէ օ մէք-թէպտէ իլլամ վէ մեգնէպ տէր-սինտէն մաատա՝ մուսիգի, ըէսիմ, այագ օյունը, սիլահ վէ սաիրէ էյլրէսիրլէր իտի։» Մումիպիլյհ Մ. Սավիէն 1790 սէնէսինտէ Բա-ըիզէ միվասէլէթ իմմիչ իսէ տէ, ֆամիլեասը էֆբատրնան հիչ պի-ըինի կէօրմէմիչ վէ վարիտէսի զայպ օրմը տրը։ Եալընը,դ Ռուէնտէ պէօ-յիւք պիր պիրատերի օլտրդընը ան-լայապիմիչ տիր։

1794 սէնէսինտէ Հավրտա ժէ-նէրալ Պոնապարթի թարաֆընտան եաղրլան ասքերէ իմիհագ իտուպ, 2ինճի հիւսար պայընա գայտ օ-ըընմըշ, վէ Մալթա սէֆէրինտէն սօնրա Մըսրրա կիմիչ տիր։

1801սէ Ֆրանսայա միվասէլէթ էյլէմիշ, վէ Սարագուզանը ֆէթ-հինտէն սօնրա 11 ըէֆիգէյլէ պէ-բապէր Սբանիալրարա էսիր տիւ-չերէք, Սեվիլյէ կէօնտէրիմիշ, վէ օրատա տախի հապսխանէյէ եա-թըրըլմըշ տրը։ Ֆագաթ, հապսխա-նէտէն ֆիրարա չիթապ վէ պիր այ գատար Սիէրա թարաֆընտա կէզտիքքտէն սօնրա, իչէրինտէն 8ի զարուրէթտէն վէֆաթ իմմիչ, վէ 3ի Մ. Սավիէն իլլ պէրապէր օր-տույա իլիհագ իտէպիմիչէրտիր։

1812 սէնէսինտէ մարեչալ Նէյին գօմանտասընտա օյտրդը հալտէ, Նիէմէնտէն Մօսգուայա գատար կիմիչ, վէ Գրասնօվա մուհարբ-

Եգ մէվսիմին սրճագլարընտա ԵՐԻՆԵ-ԼԱՐՕՇ՝ սու իլէ գարբշ-տրրբլրպ իշլիտիքաէ, հարարէթի քէսէր վէ վիրատէ վէ պաղրսագլարա գուվ-վէթ վէրիր։ Սբիրմոլը ի։կիլեր հէմ հա-բարէթի քէամէդ վէ հէմ սէ գուվվէթ-ալն տիւշիւրիր։

Բարիզաէ Տրուն սօգաղընտա Նօ. 22 վէ 19։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 20 յունիս

Ինկիլ. էհնամը Ինկ. Լիր.	101—31
Օմ. էհնամը աչքլաը	24—31
» » գարանտը	24—31
» » Սէրի Ա	62—50
» » » Բ	38—62
» » » Գ	—
Օթօման 1871	—
Օսմանլը Պանգաաը	15—25
Բուսխա իսթիգրազը	—
Մըսըր տուչ. մութթահրաէ	102—50
» իսթիդաաը	104—25
Տաիրէի Սանիյէի Մըսըր	103—
Եուսան 5 % 1879	32—50
Ռօշիյա իսթիգրազը	—
Պուվկար իսթիգրազը	104—
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վաստ	25—33 60

Բարիզ 20 յունիս

Ֆրանս. էհն. 3 % ֆր.	100—33
» » 4½ %	107—10
Եէնի Օմ. էհնամը աչքլաը	24—55
» » » գարանտը	24—55
Մէյդանէյի	
Սէրի Բ.	39—
» Գ.	27—
Բուլգարի չըմէնտրֆէրի	120—62
Օսմանլը Ըյդիբի էհնամը	428—75
« Պանգաաը	633—75
Գրէտի Լիոնէ	737—50
Գրէտի Ֆոնսիէ	—
Գոնթոուար տ'էսգոմթ	—
Սիւվէյիշ ագսիսնը	—
Իթալիա էհնամը	79—37
Մըսըր ֆոնտ. մութթահրաէ	512—50
Բաքուգիսէ թիւրք	473—12
Գամպիս 3 այ վաստ	25—17

Վիէննա 20 յունիս

Լօնտրա իւզերինէ գամպիս	125—25
Բուլգարի չըմէնտրֆէրի ֆի.	6.—20
Օսմանլը Ըյդիբ ագսիսնը	212—25

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էհն. ուս. սիւն ազչ. գաբ.	26—34
» » » էն եիւքսէք	26—34½
» » » էն ազաղը	26—32
Գու տպան աչքլուը գ. ք.	26—34½
Թանվիլաթը Սամանիյէ	96—
» » » էն եիւքսէք	—
» » » էն ազաղը	—
» » » աչքլաը գ. ք.	—
Սէրի Ա.	62—20
» Բ.	38—30
» Գ.	28—
Բուլգարի չըմէնտրֆէրի	120 - 37½
Ագչէ ֆանիկ	6—
Ըսբար Ղրշ.	—
Հէվալէսիգ » բէբար	50—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի Ռէնթալ	8—38
Սթամպոլ Պանգասը	3—18
Օսմանլը Սիկուրթա չիրքէթի	6—45
Ըէժի ագսիսնը	18—30
Թրամվայ	5—97

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ՖԻԹԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղ. սան	Ղրշ. Բ
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108—01
Մէճիտիյէ »	98—
Պէյլիք »	102—
Ալթընըզ »	102—30
Ինկիլիզ լիրասը	110—10
Ֆրանսըզ ալթունը	87—20
Բօլ	90—
Գրէմիզ ալթունը	51—15
Գարպոն գայմէսի	8—51

ԳԱՄԳԻՕ

Լօնտրա	109 — 13/16
Բարիզ 3 այ վաստէյի	22—92½

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊ ՍԷՐԱՖԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

(31) Խասա օրտուի Հիմայունը պի-րինճի նիշանճա թագուրը զապթանը-նդն 308 սէնէսի թէվմուզ մասչլարընտան դայր էզ թէէտիյաթ պագր գայան 77¼ ղշ-ը նամրգ պիր գրթա սուրէթ զոյ օյարդընտան, հէր քիմին եէտիրէ կէչմի, իսկ, թարիխը իլանան իթիպա-բէն 15 կիւն զարֆընտա Մուհասպպի տաիրէսինին կիմնի շիպէսինէ թէսրիմ իտիրմէսի վէ միւատեթը մէգքիւրէտէն սոնրա զամանէն օյարագ, տիկէրի իթա օլընճաղը իլան օլընը։

3—1

* * *

(32) Միւպայլաը մէվգիի միւնագա-սայա գոնրան կաղան պէէր սանտարդը 23 պուչուգ ղշտա թարիխի էօհտանին-տէ օյու պ. իլպու հազիրանը Բուլմիին 18ինճի բաղար էրթէսի կիւնու պիրմիւ-նագասա գայարը գաթիսի վէրիլէճէկի վէ Լրթէսի կիւնու 100ատ 5 թինգիլի գապու օրընճաղը ճիհէթիլէ, իթապանա թարիխ օյանլարը՝ մագամ Սէրասքէրի Լէվազիմաթ տարէսինէ կէլմէլէրի։

3—1

Տէրսաատէթատ Քիւրքճի խանընտա 3 նուամէրօր օտատա մուգիմ միւճճար-տան գոմիսիոնը Մանդալունի պիրա-տէրլէրին 26 մայիս 310 թարիխնտան իթիպարէն իթիպանա վէ մէսաիրի իֆ-լասիէսինին նէգարէթի վէ բուլէթ վէ թէսմիլէսի գրմինտա Թիճարէթը Պան-բիյէ Մանքէմէի ազասընտան իզզ. Քնա-ճաաթ օլընմայը տրը։

ԼԵՔՆԵՔՍԱՆ ԾԷՆՕ

35 ՍԷՆԷԼԻՔ ՄՈՒՎԱՖՖԱՔԸՅԷԹ

Արթզ տաղ լամագ վէ չիւրիւթմէք իսթէմէզ.

Պայթաբ-լար հայդ-ին եէ թիչա-ընէլէր թ-բաքընտա։ գապու-ղ-ընմը աբ։

Ֆապրիգա մարգասը

Պու իլաճ՝ պէկիրլէրին թօքալլամա, է-զլէք, պյագ տէօնմէ, մահմուզ եարաբ, տիպ գապարմասը, պաճաճ պրըլմասը, պյագ շէնկինլիկի կիպի խասթալըգլարը սէրիան վէ մուհագագ պիր սուրէթտէ էյլէնէյտիրէր, վէ պաղը խասթալըզը տաղըրը։ Ֆնս 6 ֆր.

Բարիզտէ Սէնթ-Ենօրէ սօգաղընտա Ն՝ 275ատ Մէսթիվիյէ վէ Գուամ։

6 պուչուգ ֆրգ. իւճրէթլէ իսթէնիլէն մահալէ թէսլիմ օլունը։

Տէրսաատէթատ Մէգքի, Գասսապան, Քիւչիւքճան, Գանճիւք էճզախանէլէրի իլէ, սաբր միւմէգեր էճզախանէլէրատ պուլընը։

Բ. ՀԱՏՈՐ (Վէրջէր)

ԳԻՏԱԿԱՆ ԶԷՕՍԱՆՔ

40 Հրահանգ եւ 42 Պատ-կերներով Գինն է 4 Ղրշ

Կը գտնուի Հայ դրատուններու։

METHODE **BROWN-SEQUARD** contre DÉBILITÉ FAIBLESSE **IMPUISSANCE**

Bien spécifier le sexe en faisant la commande.

Elixir Séquardien "Alpha" pour les deux Sexes

Bien spécifier le sexe en faisant la commande.

PRIX DU FLACON : 25 FRANCS. — Envoi franco contre mandat-poste ou chèque sur Paris adressé au DIRECTEUR du LABORATOIRE de PRODUITS PHYSIOLOGIQUES, 10, Rue de l'Orne, PARIS.

զիմ պէյ էֆ.նին ժիւժ գամիսէր վէ մահ-քէմէ քէթէպէսիտէն Օսման խայրի վէ տավա վէքիլլէրինտէն Արթիւր Մաղաք-եան էֆ.նին մուվագգաթ սինիք թա-յինինէ վէ միւֆիրսը մէրգուէմէն մաղա-զալարընն թէմիրի իլէ պէրապէր խա-նէսինտէ քէնտիսինէ վէ ֆամիլեասընա էյզէմ օյան էյեանըն թէֆրիկի իլէ քէն-տիլէրինէ պու պապատ իբրա մէմուրը թարաֆընտան թանզիմ օլընճաղ տէֆ-թէրին սէպթ վէ թարիրինտէն սոնրա իմզա իմտիրիէրէք թէսլիմի վէ պագր գալան էյեանընն պիր օտայա վազը իլէ թէմիրինէ վէ քէնտիլէրինին հապս ու թէվգիֆինէ վէ պու պապատքի գարարընն մուվագգաթ իճրասընա Մահքէմէի Թի-ճարէթի Պարիյէսէն գարար վէրիլմիկի իլան օլունը։

Ժիւժ Գոմիսէր

* * *

Տէրսաատէթատ Քիւրքճի խանընտա 3 նուամէրօր օտատա սաքին միւֆիրս Ման-գոկունի պիրատէրլէր զիմմէթինտէ ա-լանաղը օյանլարը Գանունանամէի թի-ճարէթին 170ինճի մատտէսի մուճիպնո-ճէ ալանաղլարարն տէֆթէրինի թանզիմ իլէ տամիի սինտիքլէրին ինթիխապ վէ թայինի հազգրնտա իսթիյարէ օյունմագ իւզրէ իյպու 1310 սէնէսի հազիրանրընն 23ինէ միւսատրֆ օյան բէնճէյնպիկ կիւնիւ սաաթ 7 բատտէլէրինտէ Մահքէմէի Թիճարէթը Պարիյէսէն իֆ-լաս օտասընա կէլմէլէրի իլան օլունը։

Ժիւժ Գոմիսէր

Այտրն վիլայէթր ճէլիլէսի տախիլինտէ քեսին Տէնիզլի սանճաղընն մալիմ էլ էսամի հուտուտլարդյա մահտուտ Սաբահա նամ միրի օրմանընտան էվվէլ-ճէ գաթ ու իմալ իսթիմիշ չամ աղաճ-լարընն քիւթիւքլէրիյէ ինգրազգընտա գալան վէ նէրէ տէօքիլէն գապուղա-բրդյա տէվրիմիշ աղաճլարընն իւգէրին-տէքի գապուղարատան 4 սէնէ գարքնը-սա տէրճ ու ճէմ իսիրմէք վէ թէգար-բուր իտէճէք պէտէյինին 100ատ 20ի սօն թագսիթէ մահտուպ օլրնմագ իւզրէ հինր ինալէտ բէչին օյարագ վէ պէ-տէլը մէճմուր միւտատէթը ինալէնին նրա-քը օյան 2 սէնէտ վէ միթէսավի 3 թագսիթտէ լիրան Օսմանի 100 ղրշ. հր-սապրյա այնէն վէ նագտէն Օրման վէ Մէսաոն վէ Զորբաաթ նէզարէթը ալիյէ-սի վէգնէսինէ թէսլիմ վէ իթա գրընմ-ագ վէ չէրաթը սարէսի Օրման նի-զամնամէսինէ օլ պապատ թանզիմ վէ թէսթի գրընճաղ օյան գօնթրաթօսը ահքանինա թայի օլմագ վէ իյպու 310 սէնէսի հազիրանը նինայէթինտէ գարարը մուվագգաթը վէ պիր հաֆթա զարֆընտա 100ատ 3ատէն նօգան օյմա-մագ իւզրէ վուգու պուլաճագ զամայի-մին գապուլիյէ պէտէլը մուգարրէրի հատտը իթիտալտ կէօրիւրիր իսէ ինա-լէի գաթիյէսի իճրա գըլընմագ իւզրէ 25,000 ճէտիտ գանթար գուրու չամ գա-պուղը պուրաճա վէ մահալինէ մէվգրի միւգայէտէյէ գօնուլարագ, պէէր գան-թարընա 11 ղրշ. պէտէլը էսաս վազ ու թագարբ իտիլմիշ օյուռընտան, իյպու գապուգլարա թայիպ օլանլարը՝ տէրօ-զիթօլարրյա պէրապէր Տէրսաատէթատ նէզարէթը միւշարէյէնա մուտասպպսի-նէ վէ մահալինտէ Այտրն վիլայէթի Օր-ման սէր միւֆէթթիշլիկինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։

8 հազիրան 310

ԽԱՍԹԱԽԱՆԷԼԷՐՏԷ ԻՍԹԻՄԱԼ ՕԼՈՒՆԱՆ

ՏՕՔԹՕՐ ՏԷՇԻԷՆԻՆ

ՀԷՄՕԿԼՕՊԻՆ

ՀԻՋ ՊԻՐ ՆԷՎ ՖԱԳՈԷԼՏԷՄ ՄՈՒԳԱՎԷՄԷԹ ԻՏԷՄԷՋ

ՇԷՖԷՐԼԷՄԷ, ԻՔՍԻՐ, ՇՈՒՐՈՒԻ, ՇԱՐԱՊ

ԻՄԱԳԻՆԱՐ—ԳԱՏԼԸԷԼՕՑ ՍՈՒ ԴՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Պօլու վաղը ամէլիյաթը վէ ալէաթը լաղըմէնին քիրա իլէ իթասը հագդընտա

ԵԷՆԻ ԹԱՐԻՖԱ

ՖԻԾԱԹԱՌ ՊԼՕՑԻՒԻՔ ԹԷՆԶԻԼՍԹ

Տէրսաատէթին Անատօլու ճիհէթինտէ պուլունան քէօյ էհ.խոնի, Իւսկիւսար—Գարարքէօյ Սու գումբանեասընտան իսթիֆատ իթմէք իւզրէ, քէնտի էվլէրինէ եօլլար ինչա վէ սաաթար իչթիրասընա թէչվիգ իթմէք իչին՝ պու քիրէ գումբա-նեա՝ սույը խանէյէ ալմագ իչին իգրա իսրկէճէք ամէլիյաթ մէսարիֆինին վէ սա-աթլար պէտէլինին պիր գասվընը քէնտիսի տէրէօճտէ էթմէկէ գարար վէրմիշ տիր։

Պուռնատան էվվէլ էհտայի Սու գումբանեասընին վիւճուռընտան իսթիֆատէյէ ա-լըշտրմագ իչին, այտա եալընըզ 15 ղրուշ վէրիլմիկի հալտէ, չէնի 133 լիթրա սու ալընապիլէճէկի իլան իսրմիշ իսի։

Գարարը ախիրէ տէկին ճարի օյանճագ օյան իչպու թարիֆա մուճիպինէ, սույը խանէյէ ալմագ մէսարֆի վէ սաաթ պէտէլի՝ պէրվէճէը աթի թէնզիլ օլընընը տրը։

ԳՕԼ ԻՆՇԱԱԹԸ

Հէր կէօնա մէսարֆը ինչպէս գումբանեայա պիտ օյարագ միւխթէլիֆ գուրթ-տա 5½ մէթրօ պօրունընն բէչինէն բարա իլէ պէտէլի տիր։

10	սանթիմէթրօ	գուրթ	ալթուն	ազչէ,	ղրուշ	250
15	»	»	»	»	»	275
20	»	»	»	»	»	325
25	»	»	»	»	»	375

Իչպու ինչաաթընն պէտէլի բէչինէն թէէտիյէ օլընմարպ իսթիֆաթ իսիլմիկի հալտէ սէնէտէ ալթուն ազչէ օյարագ 45 ղրուշ իթաաբ լազըմ կէլէճէք տիր։

ՍԱԱԹԼԱՐԸՆ ՊԼՏԷԼԻ

7	սանթիմէթրօ	գուրթ	ալթուն	ազչէ,	բէչինէն	ղրշ.	210,	քիրա իլէ ղրշ. 4
10	»	»	»	»	»	»	220,	» » » 5
13	»	»	»	»	»	»	230,	» » » 6
20	»	»	»	»	»	»	250,	» » » 8
25	»	»	»	»	»	»	350,	» » » 10

Իչպու եէնի գարար իգթիգասընճա կիւնէ 133 լիթրա եանի 10 գրրպա սու ալմագ իսթէյէն պիր գաթ, ինչաաթ պէտէլի օյարագ սէնէվի աթուն ազչէ 93 ղրշ. վէ սու պէտէլի իչին տախի այտա 15 ղրուշ վէրէճէք, վէ եաթօտ սույը խանէյէ ճէլիքի ամէլիյաթընը քիրալաարդը հայտ, պունա մուգապի 45 վէ սու պէտէլի վէ սաաթ քիրասը օյարագ տախի այտա 19 ղրուշ իթա էյլէյէճէք տիր։

Գուրթը 25 սանթիմէթրօյը միւթէճավուզ օյան պօրու վէ սաաթլարդն քիրասը տախի ֆէլվէյլատ սուրէթատ թէնզիլ իսիլմիշ տրը։

Գումբանեա՝ էհտիրի քիրամը եաղ մէվսիմինտէ մաթլուպ օյան թէմիզլիկի հա-իզ օլմայան սուլարը իսթիմայ իթմէքտէն գուրթարմագ իչին, իչպու եէնի թարի-ֆանընն իպրազ իթմէկի թէսհիրատան իսթիֆատ իթմէկէ տավէթ իսէր։

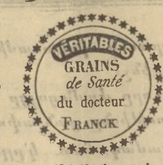
Անէ սահպալէրի պէնա տախիլինտէ սույը սուրէթը թէվզիհինի վէ ինչաաթը սարէյի իսթէտիքլէրի վէճէկէ իճրայէ մէվզուն տրրլարը Գումբանեա՝ եալընըզ էր-պագը իգթիտարա միւրաճաաթ իսիլմէսինի թավսիյէ իսէր։

1 մայիս 1894, Գաղրքէօյ 13 ՄԻՒՏԻՐԻՃԷԹ

ՀԷՄԱՆ ԵԻԶ ՍԷՆԷԼԻՔ ՄՈՒՎԱՖՖԱՔԸՅԷԹ

ՏՕԳԹՕՐ ՖՐԱՆԳՐՆ ՄԻՒՍԷԼԻ ՎԷ ՄՈՒՍԱՖՖԻՒ ԱԱՀԻՀ

ՍԸՀՀԷԹ ՀԱՊԼԱՐԸ



Իգթիհանը սէմ, իչ-թահսըլրգ, պաթիի հազմ;

Ինգրպագ, պաչ ագրը-լարը, իսթիլամ էմա

վէ ինգրպագ իկէ հաղմըզլրգատան թէվէլլիւտ իսէն սաբր քեսֆֆեէ ելէլ ու էմրազ, մեսելա գաչկ սանճըլարը վէ պաչ տէօնսէսի վէ նիւզուլէ իսթիլա վէ պաուր վէ սաբրէ «Տօգթ. Ֆրանգրն սահիհ սը հհէթ հապարըլյա» շիֆա պուլը։

Իբրահ վէ սանճըլը տավէթ իթմէսիկի կիպի, հինը իսթիմալէրինտէ պլրըճա քեբ-հիզ տախի լիւգում օգ տրը։

Հասիլէթը մախսուս.—Ազ մրգտատ ալընընը վագթ իչթիհը տավէթ իթտիկի կի-պի, գչյատ արնանճագ օյուռ իսէ, պաղրբաղլարա թէէսիր իտէրէք գարա ճիլէր վէ ա-լէսթը սարէրնին ֆատպիկէթինի թէգեիտ իսէր։

Թ. Լրբու վէ Լիսօնա.—Տօգթօր վէ պիրինճի սընֆ էճզաճըլարընտան. (Բարիզ Բրթի Շան սօգաղընտա Նուամէրօ 91։)

Թիւրքիատա քեսֆֆեէ էճզախանէլէրատ պուլընը։

ՍԻՏՆԷՑ ՆՕՎԻԼ ՎԷ ՇԻՒՐԷՔԵԱՍԸ

ԹՆԿԵԼԷՑ ՄԱՂԱՋԱՍԸ

Գալատա Եէնի Գալըրբէմա Գուրէթ պէյ Խանընտա Նէմրէ 1, 2, 3

Մուսաթիէյիսիմ Ինկիլիզրանն Շէֆիլիա չէէրինտէ «Ճօն Նօվիլ վէ մախ-տուսլարը» ֆապրիգասընտա իսալ վէ իսթիյազը մարգասը պէրվէճէը զէյր իչալէթ օլընան չագը՝ պաղը քէսան թարաֆընտան թագլիա իսիլմէքտէ օլուռ, Ինկիլիզ հր-ուֆթաթը օգուչամայանլար թարաֆընտան տախի ալընրպ մէգքիւր ֆապրիգանրն գըյմէթի չագրլարընն չէօհրէթի գըրբլմագտա տրը։

Ճօն Նօվիլ վէ մախտուսլարը ֆապրիգասընտա իսալ օլընան էշ-եա իւզէրինտէ իչպու ալէամէթը մախսուսէ մէվճուտ օլարընընտան, թագլիտինտէն սագընրլմասը իչին չագը, ուսթուրա վէ գալէմթաշ վէ մագաս իւզէրինտէ եազրլան մարգա վէ Ինկիլիզճէ հրուֆթաթ տրգաթ օլընմալը տրը։

Իչպու ֆապրիգա՝ 1700 սէնէսի նիշանընընն 26 նճը կիւնիւ քիւչատ օլընմրշ տրրը

«Սիանէյ Նօվիլ» վէ չիւրէքեասը՝ տիւնեանընն էն պէօյիւք «Մինէր»նամ տէմը գացա ֆապրիգասընն վէքիլի տիրլէր։

Մէգքիւր տէմիր գացալար՝ եանկրն վէ խրրսրգլարրն թէչկպիւսաթընա գարը գեվգէլատէ տայանմասրյա մէչհուբ օլան «Մինէր» ֆապրիգասը գացալարընն նէ տէրէճէճէրատ միւհքէմ պուլընճաղընը միւսպիթ չահատմնամկէր թալկա իտնլէ-րէ իէրա օլընճաղ տրը։

«Սիանէյ Նօվիլ վէ չիւրէքեասը» Ինկիլիզ մաղաջասընտա, ալէա ճրնստան գաշրգալար, չաթալ վէ պուչագ վէ էմալի սուֆրա թագրիլարը, արժան բլագտան չաթալ վէ գաշրգալար պուլընընդը գիկի, տէյիրմէն գայրշէրի վէ տէյիրմէն չէքիճէլէր, սուֆրայա մախսուս լամպալար վէ սաաոնլարա թասլիդ օլունը սամա լամպալար վէ սաքէրլիկ վէ պահրմէյէ մախսուս տիպմէլէր զ-գեյլեր վէ գօբեա մաքինալարը վէ սաբրէ ֆիւրուլթ օլունը։

Իշեսի մեղքիւրէ իչէն թարշտան վուգու պուլան տրբարշամ՝ քէմալը սիւրաթլա վէ սուրէթը մէճճանլիքէթքեարատէ իրսալ օլունը։

ՊՐՈՒՍԱ ԴՈՒՐՊԻՆԷ

ՁԻԹԼԻ ՄԱՏԷՆ ՍՈՒՑՈՒ

20 սէնէլիք իսթիմալի՝ ֆէվգէլէմմուլ նէթայիճը նաֆիայը մու-ճիպ օլմուշ տրը։ Հաղգը իսմիյազ՝ 11 սէֆէր 1304 թարիխյէ պա-իրատէի Սէնիյէ իհսան պույրըրմշ տրը։

Բարիզ, Անվերս, Վիէննա, Լօնտրա, Ֆրանգֆորթ վէ Ամերիգա-նըն Ֆիլատէլֆիա չէհիրլէրինտէ քիւչատ օլընան սէրկիի ումումիլէր-տէ մաղհարը միւքաֆաթ օյմշ տրը։

Մէմալիքը էճնէսիյէտէն իտխալ օլընան այնի հասիլէթի մատէն սույարընա միւրաճճահ օլուռ, Թիճարէթի նէգարէթը ճէլիլէսինտէն մէմուր օլան Տօգթ. Արիկեան էֆ.՝ սույրն մէնպարտատան ալգ իլէ չիչէլէրէ վաղ վէ հեր կէօնա մէվատտը մուզիրլրէտէն խալի օյմասընա նէգարէթ իթմէքտէ օլտոնղընտան, էհալի՝ թագլիտ սույրընն մագարբ-ռաթընտան էմին օյմագ իչին չիչէլերին իւզէրինտէ մէվգու թապաը մուսմիլէյհին իմգասընա տիգգաթ իթմէլէրի թավսիյէ օլունը։

Զիթլի սույունն միտէ վէ գարաճիլէր խասթալըգլարընա վէ մէսանէտէ թօրլանան գումըն հալլինէ վէ բիւմանթիգա սանճրլարընա վէ չէքեր խասթալգլարրյա ազճիլեր իւֆիւնէթինէ վէ գալա վէ պաղրրսագ խասթալգլարընա ֆամտէսի մուճէրրէպ տիր։ Զիթլի սույունն իչմի լեգնի օյուռ, թասմտա խմիմալի վէ խուսուսլյէ պուլարդ իլլէթլեր հիւքմէքէմա օյտուղը էանատէ մուդիրը սույար-տան վգդայէի սրհհէթ իչին խմիմալի սթրպպա թարաֆընտան թավսիյէ օլունը։ Զիթլի սույու՝ հազմի գօյայաշարրարդը կիպի, չօճուգլարա սիւտ վէրմէք իչին խմիմալ օլընան էմգիգ չիչէլերինէ տախի վազը՝ ֆահտէսէն խալի օյմատրը ինտէթ թէճրիպէլ սապթի օյմուշ տրը։

Մէգքիւր սու մէնպարտատան հաֆթատա իքի տէֆա կէօնտէրիլ-տիկինտէն, տէպպօյլարտա պուլընան չիչէլերին հավի օյտուղը սույրն թազէ օյտուղը չիւպհէսիզ տիր։

ՄԷՐԹԷՋ ՏԷԲՕՍԸ

Պաղչէ-Գարուսընտա Ճէլալ-Պէյ խանընտա 13 նուամէրօր օտատ։

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՄԻԻՐ ՄԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

NORTH BRITISH MERCANTILE

ՆՕՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՐԳԸՆԹԱՅԼ

1800ատ թէէսիս

	Ինկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3,000,000
Իսթիյաթ ագչէսի	11,141,290
1892 սէնէսի հասրյաթը	2,794,012

NORTHERN INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹՀԸՐՆ ԷՇՈՒՐԸՆՍ

1836ատ թէէսիս

	Ինկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3,000,000
Իսթիյաթ ագչէսի	4,146,418
1892 սէնէսի հասրյաթը	1,099,000

Սաիֆ իւլ պէյան խի գումբանեա էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթէթիլ շէրթիլէ խանտ վէ էյա վէ էմթասի թիւճարիյէ վէ սաբրէ սիկուրթա խտուպ, գասընրն վուգարնատ տէրգագ պէրմա ճիպը մուգավէլէ թասվիսն իտէրլէր։ Եանկրն ճիրսէթինտէ թասվիսիյէ 20,000,000 Ինկ. Լիրասը։

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Maritime Insurance Cie.

Սէրմայէսի Ինկ. լիրասը 500,000 · Իսթիյաթ ագչէսի Ինկ. լիրասը 110,000

Իչպու գումբանեա էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթէթիլ շէրթիլէ խանտ վէ էյա վէ էմթասի թիւճարիյէ վէ սաբրէ սիկուրթա խտուպ, գասընրն վուգարնատ տէրգագ պէրմա մաֆիսիյլէ մէրռուզ էմթասի թիւճարիյէ, կրուբօ վէ Ֆոյի պէտելի սիկուրթա իտէր։ Մուֆասալ մալիմատ իչին Գալաթատա Մէհմէտ Ամի Խաշա խանընտա 22 վէ 22 միւքէրրէր Նուամէրօ սարա մէգքիւր իւզ գումբանեալար աճէնթի Գանոնիկ Ց. Սերոբեանա միւրաճաաթ իթմէլի։

ՍԻՆԳԷՐ

ՌԻՍՈՒԼԻՆՏԷ ՀԱԳԻԳԻ ՏԻՊԻՇ ՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ՝ ալէմտէ էն ա-լէա մաքինալար տրը։

Սինկէր ֆապրիգասը՝ պիճիւմէ Սէրկիի Ուսմանիյէրտէ էն նիւքսէք մուքեսֆալարը գազանմշ օյտուղը կիպի, տիկէր պէլ-ճիւմէ ֆապրիգալարընն հէբսիին պիրտէն սամտրգալարը մաքինա-լարտան գիյատ մաքինա սամմագտա պուլընրը տրը։

Հազիգի Սինկէր մաքինալարը հէր նէվի տիքիյէրի տիքէր։

Սինկէր տիքիչ մաքինալարընն նամ ու չէհրէթի՝ տիւնեանքն հէր թարաֆընա ինտշիար իթմիշ օլտուղընտան, ըէք յօգ գալ վէ թագիլարի եարբրմագտա տրը, պինանէնպէյէ, մաքինանքն իւզէրինտէ եալընըզ Սինկէր խամնի կէօրմէք քիչպէթ իթմէզ։ Ա-սրլ Սինկէր մաքինալարը՝ եալընը։

Սինկէր մաքինալարը՝ եալընը։

Սինկէր մաքինալարընն Համմանընտա Նօ. 2։

Գալաթատա Թիւնել իթթիհատինտ,

Գիզա Գալաթատա Գարաքէյտէ Շէյլի թրամվայ սթատիոնընտա,

Պէյօղլունատա Գալաթա Սէրայընտա Մէքթէպը Սուլթանի գարշրոնընտա պուլընան Մ. Գ. Նէյլիճեկէրին տէբօլարընտա ֆիւրուխթ օլունը։

Սինկէր գումբանեաներն՝ Մէմալիքը Մահրուսէի Շահանէտէ պաչլրճա չէհիրլէրտէ շիւպէլէրի վար տրը։

Տիգգաթ խոնիզ. Հազիգի Սինկէր մաքինաներն իւզէրինտէ շու պալէատէքի ֆապ-բիգա մագասը մէվճուտա օլաճագ տրը։

L'UNION

Լ'ԻՒՆԻՕՆ

L'UNION

ՀԱՐԻԳ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

1828 սէնէսինտէ թէէսիս օլունմշ տրը։

Մէրքէզը Իսթանբուլ Բարիգտա Պանգա սօգաղընտա Ն՝ 15 տարէրէ մախսուսէսինտէ

Սէրմայէ	Ֆրանգ 10,000,000
Իսթիյաթ ագչէսի	» 7,650,000
Թանսիլ օլընանճագ իւճրլթ (բոնմ)	» 69,244,813
1892 սէնէսի հասրյաթը	» 15,328,801
Իստէնէն թազմինաթրն եէ քիւնի	» 176,000,000

ԻՒՆԻՕՆ Գումբանեասընն ԷՕՄԻՐ գրսմ թէէմինաթ ագչէսի ԵՒԻԶ ՕՆ ՏԷՕՐԹ ՊՈՒԶՈՒԳ ՄԻԼԵՈՆ ՖՐԱՆԳ։

Գումբանեանրն Տէրսաատէթ պանքէրի ՕՍՄԱՆԼՐ ՊԱՆԳԱՍԸ ՏՐՐ։

Իչպու գումբանեա հագգրնտա մաթլուպ օյան մալիմաթը ախզ իթմէք իչին Գալաթատա Գարաքէյտէ Եէնի խանը պիրինճի գաթնտա գումբանեանրն Տէրսաատէթ միւտիրը մախսուսը վէ վէքիլի մութլաը ՍԻՄՕՆ ՔԱՑՍԷՐԼԵԱՆա միւրա-ճաաթ օլընմայը տրը։